

WIADOMOŚCI RATUSZOWE

20 grudnia 2019

Nr 25 (979)
ISSN: 1234-1764

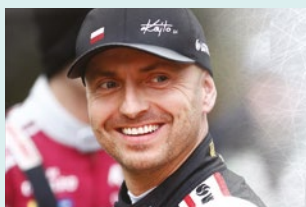
Informator Urzędu
Miejskiego w Cieszynie



TANIEC DRONÓW

Zapraszamy 1 stycznia na noworoczną niespodziankę!

S. 2 »»



PLEJADA GWIAZD

Mecz charytatywny na Hali Widowiskowo-Sportowej.

S. 3 »»



RADY NA ODPADY

Darmowe warsztaty ekologiczne dla mieszkańców.

S. 4 »»



KOSZYCKI - FOTOGRAFIE

Wystawa zdjęć gwiazd polskiej sceny muzycznej PRL.

S. 9 »»



WESOŁYCH ŚWIĄT!

Nadchodzi wyjątkowy czas – Święta Bożego Narodzenia. Najserdeczniejsze świąteczne życzenia składają Czytelnikom Wiadomości Ratuszowych Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkievicz wraz z Zastępcami.

Więcej na S. 2 »»



Niech ten wyjątkowy czas
Świąt Bożego Narodzenia
pozwoli się zatrzymać,
docenić obecność Rodziny i Przyjaciół.
Niech będzie to czas rozmów,
szczerzej radości,
a także smakowania i odpoczynku.
Niech Nowy Rok 2020
obfituje w wiele pięknych dni,
zrealizowane plany
i wszelką pomyślność.

życzą

Gabriela Staszkiwicz
Burmistrz Miasta Cieszyna

Krzysztof Kasztura I Zastępca
Burmistrza Miasta Cieszyna

Przemysław Major II Zastępca
Burmistrza Miasta Cieszyna

Zwycięska praca w konkursie na oficjalną bożonarodzeniową kartkę Cieszyna -
autor: Aleksander Migala (Zespół Szkół Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych
w Cieszynie)

Noworoczna niespodzianka

Nowy rok rozpoczniemy
widowiskową nowością!
1 stycznia o godzinie 17:30
zapraszamy na cieszyński
Rynek na Taniec Dronów –
nową, spektakularną formę
wspólnego świętowania!

Do tej pory Cieszyn witał Nowy Rok tradycyjnym pokazem sztucznych ogni. Biorąc jednak pod uwagę szkodliwość tego typu pokazów dla środowiska oraz zły wpływ na zwierzęta zamieszkujące nasze miasto, zarówno te domowe, jak i dzikie, tym razem Miasto Cieszyn oraz Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” proponują coś zupełnie nowego. Gwarantujemy, że planowany na Nowy Rok Taniec Dronów będzie nie mniej widowiskowy niż fajerwerki! Do zobaczenia w Nowy Rok o godzinie 17.30 na cieszyńskim Ryнку! ◆

COK





Znani i lubiani pojawią się w Cieszynie na charytatywnym meczu hokeja na lodzie, który organizuje Fundacja Fascynujący Świat Dziecka z Golezowa.

W charytatywnym meczu wezmą udział: **Hokejowa Reprezentacja Artystów Polskich:**

- Mariusz Czerkawski
- Bogdan Kalus
- Piotr Zelt
- Bartosz Demczuk
- Mariusz Siudek
- Darek Maciborek
- Jan Kliment
- Adam Grzanka
- Jacek Łapot
- Paweł Zygmunt
- gen. Roman Polko
- Mateusz Dewera
- Mariusz Kieca
- Tomasz Lebuda
- Marek Kapłon
- Jacek Alexander Łaszczok
- Mariusz Gabrek
- Tomasz Rajski
- Tomasz Olbratowski

Drużyna Kajetana Kajetanowicza:

- Kajetan Kajetanowicz
- Łukasz Habaj
- Wojciech Chuchała
- Tomasz Czopik
- Tomasz Kasperczyk
- Jerzy Dudek
- Andrea Mancin
- Zbigniew Cieślak
- Łukasz Sitek
- Dariusz Poloński
- Damian Tomala
- Michał Szałaśny
- Jarosław Szeja
- Marcin Wójcik
- Piotr Meresiński

Plejada Gwiazd w Cieszynie!

Fascynujący Mecz Hokeja na Lodzie to wydarzenie, którego nie możesz przegapić! Zapraszamy **21 grudnia o godz. 17:00 na Halę Widowiskowo-Sportowa im. Cieszyńskich Olimpijczyków.**

Na cieszyńskim lodowisku zmierzą się dwie drużyny dosłownie wypełnione gwiazdami – Hokejowa Reprezentacja Artystów Polskich i Drużyna Kajetana Kajetanowicza.

- Marcin Szeja
 - Małgorzata Rdest
 - Jan Chrapek
 - Lech Ślebioda
 - Wojciech Mendakiewicz
 - Marcin Kobryń
 - Łukasz Noras
- Sędziować będą Jacek Chadziński i Waldemar Kupiec.

Oprócz meczu, na widzów od godz. 17:00 czeka cała masa atrakcji, m.in. występy artystyczne, licytacje i konkursy dla publiczności, a także rajdowe show na lodzie w wykonaniu Kajetana Kajetanowicza!

Mecz zorganizowany został po to, aby wspomóc działania Fundacji Fascynujący Świat Dziecka, zajmującej się dziećmi nieuleczalnie chorymi na FAS (Alkoholowy Zespół Płodowy), które wraz ze swoimi rodzinami są zdane tylko na siebie. Dowodem na niewystarczające zainteresowanie chorującymi na Alkoholowy Zespół Płodowy jest fakt, że dzieci z FAS jest w Polsce znacznie więcej niż z autyzmem, a o „niewidzialnych” dzieciach

z FAS i samej chorobie nie słyszał praktycznie nikt. Fundacja Fascynujący Świat Dziecka, organizator meczu, pragnie to zmienić!

Bilety są do nabycia w kasach od godz. 16:15 w cenie 19 zł i 50 zł (sektor VIP). Całkowity dochód przeznaczony zostanie na zakup specjalistycznych testów diagnostycznych do wykorzystania na rzecz podopiecznych fundacji. Dodatkowe informacje pod numerem telefonu 691 103 691. Wydarzenie objęła patronatem Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkiwicz. ◆

FUNDACJA FASCYNUJĄCY ŚWIAT DZIECKA/AB

STYPENDIA SPORTOWE

Wydział Sportu przypomina, że zgodnie z Uchwałą Nr XXXVIII/370/17 Rady Miejskiej Cieszyna, wnioski o przyznanie stypendium sportowego dla zawodników osiągających wysokie wyniki sportowe w 2019 roku można składać w Punkcie Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego w Cieszynie **do 31 grudnia 2019 roku.** Szczegółowe informacje wraz plikami do pobrania znajdują się na stronie internetowej sport.cieszyn.pl w zakładce nagrody i stypendia/dokumenty do pobrania. ◆

WYDZIAŁ SPORTU
URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNIE



Rady na odpady

Na I części spotkania zaprezentowane zostaną zagadnienia z zakresu gospodarki odpadami komunalnymi w gminie, w tym ograniczanie użytkowania tworzyw sztucznych (nowe przepisy), wpływ odpadów na zdrowie i środowisko, segregacja i recykling odpadów, kompostowanie.

W ramach II części odbędą się zajęcia praktyczne: wskazówki dotyczące segregacji odpadów – ćwiczenie „Segregacja”. Podczas zajęć uczestnicy zyskają wiedzę na temat recyklingu poszczególnych surowców, sposobów unieszkodliwiania odpadów, nauczą się rozpoznawać znaki ekologiczne oraz ograniczać ilość odpadów (zwłaszcza z tworzyw sztucznych). Odbędzie się również pokaz wykonania „woskowijki” - jednej z metod zastąpienia plastiku materiałem wielokrotnego użytku.

Zgłoszenia na warsztaty przyjmowane są pod numerami telefonu: Urząd Miejski w Cieszynie, Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa - tel. 33 47 94 -273, -276, -278, lub adresem email: odpady@um.cieszyn.pl. ◆

ośr

Burmistrz Miasta Cieszyna zaprasza mieszkańców zabudowy wielolokalowej Cieszyna na bezpłatne warsztaty „Rady na odpady” w ramach „Cieszyńskiej Szkoły EkoMyślenia 2019-2020”, które odbędą się **8 stycznia 2020 r. w Spółdzielni Mieszkaniowej „Cieszynianka” (ul. Hajduka 17) w godz. 17:00-19:00.**



PIXABAY

Jak przetrwać Święta z kotem?

„Kot i choinka w jednym stali domu... - czyli jak przetrwać Święta z kotem” to tytuł grudniowego spotkania z cyklu „Kot dla początkujących”, na które zaprasza Fundacja dla Zwierząt i Środowiska „Lepszy Świat”, organizator cyklu. Spotkanie odbędzie się **20 grudnia o godz. 18.30 w COK „Dom Narodowy”**, wstęp jest wolny.

Uczestnicy spróbują znaleźć odpowiedź na pytanie: „Kot i choinka – czy to ma szansę się udać?” Mowa będzie także o tym, jakie niebezpieczeństwa czekają na kota w domu, który przygotowuje się na Święta Bożego Narodzenia oraz jak pomóc przetrwać kotu świąteczną gorączkę i dom pełen gości. Kolejny z tematów spotkania brzmi: „Co zrobić z kotem, gdy wyjeżdżamy na święta z domu?” Na koniec będzie można także uzyskać podpowiedzi dotyczące szybkich i prostych prezentów dla kota. Grudniowe spotkanie poprowadzi Justyna Galeja, z wykształcenia inżynier, z zamiłowania wieloletnia wolontariuszka działająca na rzecz zwierząt, obecnie także koordynatorka biura Fundacji „Lepszy Świat”, uczestniczka licznych szkoleń i wykładów związanych z behawiorystyką, zdrowiem i odżywianiem kotów, a prywatnie opiekunka trzech kociaków o specjalnych



FUNDACJA LEPSZY ŚWIAT

potrzebach. Spotkania odbywają się w ramach projektu „Koci Anioł Stróż” realizowanego przy pomocy Fundacji Tesco Pomagamy. Informacje: www.fun-

dacjalepszyswiat.pl oraz facebook.com/FundacjaLepszySwiat/ ◆

FUNDACJA LEPSZY ŚWIAT

Święta pełne radości, a nie śmieci



FOTER.COM

Niedługo święta – czas, który spędzamy wspólnie z rodziną przy wigilijnym stole. Ubarwiają go nasze wspaniałe polskie tradycje – kolorowa choinka, pyszne potrawy, niezwykła atmosfera i prezenty. Jest to też czas, podczas którego niestety wytwarzamy o 30% więcej śmieci niż przez resztę roku. W całym przedświątecznym zamieszaniu zapominamy o tym, żeby przemyśleć zakupy lub zastanowić się nad bardziej ekologiczną opcją. Świąteczne przygotowania zabierają dużo czasu i nie każdy ma siłę, żeby przeszukiwać Internet w celu znalezienia rozwiązań ekologicznych problemów, które wtedy napotyka. Dlatego chciałam przedstawić kilka porad, jak uczynić nasze święta radosnymi również dla Ziemi:

1. Zacznijmy od symbolu Bożego Narodzenia - choinki. Co roku Polacy kupują ich od 5 do 6 milionów. Niestety większość z nich po świętach jest wyrzucana. Hodowla jednego drzewka powoduje emisję ok. 3,1 kg gazów cieplarnianych rocznie (to również przyczynia się do obecnego kryzysu klimatycznego), przy czym zazwyczaj kupujemy choinki 7-10 letnie, co daje nam około 145 milionów kg dwutlenku węgla na rok (waga 14,5 tysięcy wież Eiffla). Ale co jeśli komuś leży na sercu ochrona klimatu, a jednocześnie chciałby spędzić święta przy choince? Temu problemowi można łatwo zaradzić: pierwszym rozwiązaniem jest posadzenie drzewka w ogrodzie. Wtedy przed świętami możemy je wykopać, przesadzić do donicy i przenieść do domu. Jedna choinka może nam wtedy służyć jeszcze wiele lat (lepiej wtedy trzymać ją w domu krócej, około 10 dni, wtedy nie przyzwyczaj się do ciepłego powietrza i z łatwością przetrwa zimą). Drugą opcją jest używanie już posiadanej sztucznej choinki i dbanie o nią lub zakup takiej z drugiej ręki (nowa obciąża środowisko dużo bardziej niż żywe drzewko). Należałoby jej używać około 12 lat, żeby wyszło to dla środowiska neutralnie. Trzecią, stosunkowo nową opcją, jest wypożyczenie choinki z wypożyczalni. Ceny wynajmu wahają się zależnie od rodzaju drzewka, jednak prawie w każdym wypadku jest to rozwiązanie tańsze niż kupno nowej choinki. Takie drzewko odbieramy przed świętami i oddajemy po ich zakończeniu, a ono trafia z powrotem do szkółki leśnej/ogrodu.

2. Z roku na rok wydajemy statystycznie coraz więcej pieniędzy na prezenty pod choinkę. Wystarczy się zastanowić, ile z nich to rzeczy zupełnie niepotrzebne i mało ekologiczne, by zrozumieć, dlaczego okres świąteczny jest jednym z bardziej obciążających środowisko. Przemyślmy więc w tym roku prezenty dla najbliższych i postarajmy się wybrać coś potrzebnego i przydatnego (to dobra okazja by podarować bliskim prezent, który pomoże im zacząć żyć bardziej ekologicznie). Warto jest również pomyśleć o zakupie prezentu z drugiej ręki, gdyż rzeczy używane są o wiele przyjaźniejsze naszej planecie i mogą być niezwykle cennym prezentem (zwłaszcza dla miłośników vintage). Następnym pomysłem na prezent nie są przedmioty, a doświadczenia i wspomnienia, które są o wiele cenniejsze od materialnych podarunków. Jak podarować komuś wspomnienie? Np. kupując bilet do kina, teatru, na koncert, na wydarzenie sportowe. Powstały nawet specjalne sklepy w Internecie oferujące różne tego typu prezenty, zaczynając od wejściówki do parku rozrywki, przez



FOTER.COM

kurs gotowania, na skoku ze spadochronu kończąc. Ciekawym pomysłem są też karty podarunkowe na subskrypcję do różnych portali oferujących filmy, seriale, muzykę, książki, audiobooki, kursy. A dla tych, którym nic już nie trzeba, można w ramach prezentu wpłacić środki na rzecz wybranej organizacji charytatywnej. Wszystko zależy od naszej kreatywności.

3. Przygotowując prezent, pamiętajmy też o tym, w co go pakujemy, gdyż większości rodzajów papieru prezentowego nie można poddać recyklingowi, tak samo torebek na prezenty. Wybierajmy więc szary papier i te opakowania, które można przetworzyć lub zainspirujmy się trendem tzw. Furoshiki – zawijania podarunku w ozdobną apaszkę lub materiał (tu znów przypominają się rzeczy z drugiej ręki) tak, aby stworzyć ładny pakunek. Prezent możemy zawiązać w naturalny sznurek i ozdobić gałązką.

4. W okresie świątecznym Polacy wyrzucają 2-3 razy więcej jedzenia niż przez cały rok. Nie trzeba porzucać tradycji i naszych przepysznych dań, wystarczy po prostu przygotować mniejsze niż zazwyczaj porcje, a to, co zostanie, spakować i przekazać bliskim lub potrzebującym.

Wesołych świąt, pełnych radości i dobra życzy Młodzieżowy Strajk Klimatyczny Cieszyń! ●

MARTA CHRAPEK

Rubryka prowadzona przez Młodzieżowy Strajk Klimatyczny w Cieszyń



© ARCHIWUM ANDRZEJA ZYSKA



110-lecie cieszyńskiego sportu

Koniec roku to czas podsumowań, analiz, refleksji. Dotyczy to różnych aspektów naszego życia, w tym także sportu. To także okazja do przybliżenia **110 lat funkcjonowania sportu w Cieszynie**. Ze względu na ograniczone ramy przedstawiono tu jedynie syntetyczne ujęcie, ograniczające się do aktywności instytucjonalnej klubów.

Działalność sportowa została zapoczątkowana już w 1891 roku wraz z powstaniem Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół”. Organizacja propagowała sport, gimnastykę i zdrowy styl życia. Postulowała podnoszenie sprawności fizycznej polskiej młodzieży według antycznych ideałów zawartych w sentencji *Mens sana in corpore sano*. Ponadto jednym z deklarowanych celów towarzystwa było podtrzymywanie i rozwijanie świadomości narodowej oraz postaw obywatelskich. W roku 1908 Tadeusz Reger zakłada Robotnicze Stowarzyszenie Oświatowo-Gimnastyczne „Siła”, które ma na celu między innymi tworzenie klubów sportowych. Jednak za początek zinstytucjonalizowanej formy działalności sportowej w Cieszynie powszechnie uznaje się rok 1909, kiedy to powstaje Towarzystwo Sportowe „Piast”. Początkowo był to klub piłkarski, a mecze rozgrywano w parku im. A. Sikory. Oprócz wymiaru sportowego, działalność polskich klubów była ukierunkowana na patriotyczne wychowanie młodego pokolenia. Gra w drużynie była oznaką przywiązania do ojczyzny i manifestacją polskości. Również „Park Sikory” stał się pewnym symbolem, gdyż z tego miejsca 21 września 1914 roku 600 ochotników Legionu Śląskiego wyruszyło do Mszany Dolnej, by później walczyć za ojczyznę na terenie Karpat, Bukowiny, Besarabii. Legion powstał na bazie drużyn polowych śląskiego oddziału „Sokoła”, którego komendantem był Hieronim Przepiliński.

Okres I wojny światowej to zaprzestanie działalności sportowej. „Piast” zostaje reaktywowany dopiero w roku 1922 i jest w tym czasie reprezentowany jedynie przez piłkarzy, którzy trenują w „Parku Sikory”. Sytuacja zmienia się rok później,

kiedy miasto przekazuje pod boisko tereny na „Małej Łące”. Przez następnych kilka lat to właśnie tam rozgrywane są mecze. W roku 1927 gmina kupuje działkę „Pod Wałką”, gdzie powstaje boisko, bieżnia, kryta strzelnica i trybuna dla widzów. W 1930 roku drużyna TS „Piast” zgłasza się do rozgrywek Polskiego Związku Piłki Nożnej. W tym okresie działa kilka sekcji: piłkarska, bokserska, lekkoatletyczna, gimnastyczna, motorowa, strzelecka. Warto tu też wspomnieć o sukcesach Cieszyńskiego Klubu Szachowego, który został założony w 1922 roku.

W 1929 roku startuje w Cieszynie pierwszy rajd motocyklowy.

Wyścigi przebiegają ulicami: 3 Maja, Al. J. Łyska, Błogocką, Stalmacha. W tym czasie „Pod Wałką” organizowane są motocyklowe wyścigi sprawnościowe. Lata trzydzieste to okres działalności Cieszyńskiego Towarzystwa Łyżwiarskiego, Klubu Myśliwskiego i Klubu Pływackiego „Swimming”. W okresie międzywojennym spore sukcesy odnotowało pływanie, na co wpływ miała budowa basenu pływackiego przy pl. Drzewnym. Sekcja pływacka powstała w 1937 roku, natomiast wcześniej, bo od 1927 roku działał pływacki Sport-Club, który posiadał również drużynę piłki wodnej.

Wybuch II wojny światowej kończy działalność sportową w mieście. Podczas pierwszego powojennego spotkania w roku 1945 reaktywowany zostaje TS „Piast” i od tego momentu rozpoczyna działalność sekcja piłki nożnej. Pół roku później powstają kolejne: hokeja na lodzie i łyżwiarstwa. Wiosną 1946 r. utwo-

rzona zostaje sekcja szachowa, tenisa stołowego, pływacka i tenisa ziemnego, a w kolejnych latach dalsze: lekkiej atletyki i bokserska. W roku 1967 TS „Piast” prowadzi siedem sekcji: piłki nożnej, hokeja na trawie, hokeja na lodzie, lekkiej atletyki, tenisa stołowego, gimnastyki rytmicznej, szachów oraz zrzesza 140 zarejestrowanych zawodników. W 1949 roku powstaje sekcja hokeja na trawie, a następnie turystyczna, narciarska i gimnastyczno-rytmiczna.

Rok 1948 to czas powstania w Cieszynie Klubu Sportowego KS „Stal”, który rok później przejmuje zaplecze organizacyjne Klubu Sportowego „Siła”. Działają tu sekcje: piłki nożnej, narciarska, turystyczna, tenisa stołowego, kolarska, a w późniejszym czasie dodatkowo: bokserska, lekkoatletyczna, siatkarska, pływacka, koszykówki, rugby, dżudo.

W 1954 powołano Zrzeszenie Sportowe „Sparta”, które wchłonęło część działaczy i zawodników „Piasta”.

Szczególne sukcesy odnosili pływacy, lekkoatleci i hokeiści na trawie. W tym okresie w Cieszynie działa też terenowe Koło Sportowe „Ogniwo”. W latach pięćdziesiątych „Stal” i „Piast” zostają przejęte przez związki zawodowe przy zakładach pracy. W roku 1956 przywrócono klubom osobowość prawną. Czas ten zaznaczył się również popularyzacją Szkolnych Klubów Sportowych.

Rok 1957 to spadek drużyny hokeja na lodzie do II ligi (ostatecznie w 1978 r.

zawieszono działalność sekcji hokejowej). Sukcesy odnosi natomiast drużyna hokeja na trawie, uzyskując w 1975 r. tytuł halowego wicemistrza Polski. Jest to najwyższy notowany zespół w rozgrywkach ligowych seniorów.

Rozgrywane w okresie międzywojennym w Cieszynie wyścigi samochodowe i motocyklowe zaowocowały powstaniem w 1950 r. sekcji motorowej przy Lidze Przyjaciół Żołnierza. W roku 1958 rozpoczęły się międzynarodowe wyścigi motocyklowe „O błękitną wstęgę Olzy”, do których dołączyły od 1966 r. również wyścigi samochodowe. W 1971 roku powstaje w Cieszynie Delegatura Automobilkлубu Śląskiego z sekcją motocrossową. Pięć lat później rozegrane zostaną na naturalnym torze w Boguszowicach pierwsze zawody motocyklowe. W 1984 r. do życia powołany zostaje Cieszyński Klub Motorowy.

Pod koniec lat sześćdziesiątych nastąpiło połączenie „Piasta” i „Stali” w Klub Sportowy Cieszyn. W tym czasie w klubie działało 10 sekcji: hokeja na trawie, hokeja na lodzie, lekkiej atletyki, koszykówki mężczyzn, siatkówki mężczyzn, siatkówki kobiet, piłki nożnej, tenisa stołowego, szachów oraz sekcja rytmiczno-gimnastyczna. W 1974 roku klub zrzeszał 2900 członków, w tym 393 zawodników. W grudniu 1979 r. klub zmienił nazwę na KS „Piast” Cieszyn. Funkcjonowało wówczas osiem sekcji, w rozgrywkach uczestniczyło 18 zespołów, czynnych było 375 zawodników. Wiodącymi były sekcje koszykówki, lekkiej atletyki i hokeja na trawie.

W 1993 roku następuje połączenie sekcji lekkoatletycznej „Piasta” Cieszyn i MKS Cieszyn. W 1999 roku z „Piasta” zostaje wydzielony Koszykarski Klub Sportowy. W roku 2000 założone zostaje Towarzystwo Sportowe Mieszko-Piast Cieszyn. Na początku nowego stulecia powstaje Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji, który zarządza wszystkimi obiektami sportowymi w mieście i koordynuje działania klubów. Z końcem 2016 roku MOSiR kończy działalność, a w ramach Urzędu Miejskiego powołany zostaje Wydział Sportu.

Obecnie w Cieszynie działają: Automobilkлуб Cieszyński, Cieszyński Klub Motorowy, Cieszyński Klub Karate Kyokushin, Cieszyński Klub Sportowy „Skręty”, Cieszyński Klub Sportowy „Piast”, Cieszyński Wielosekcyjny Klub Sportowy, Cieszyńskie Bractwo Kurkowe, Cieszyńsko - Jastrzębskie Towarzystwo Hokejowe „Czarne Pantery”, Fundacja TALENT Cieszyn, Integracyjny Klub Sportowy Cieszyn, Klub Bokserski „Puncher” Cieszyn, Klub Sportowy Cieszyn, Klub Sportowy „MARIOSPORT”, Klub Sportowy Octagon Team Cieszyn, Klub Sportowy „Shindo”, Ognisko TKKF „Ogniwo”, Klub Sportowy LUCE Cieszyn, LOK Cieszyn, Międzyszkolny Klub Sportowy „Cieszko”, Miejski



Siatkarze z NRD w Cieszynie w 1978 roku.

Uczniowski Klub Sportowy „SZS” Cieszyn, Młodzieżowe Towarzystwo Pływackie „Delfin”, MotoBrothers Klub, STELA Cieszyn, Stowarzyszenie Kultury Fizycznej Freestyle Sports Union, Towarzystwo Sportowe 1909 Piast, Turystyczny Klub Kolarski PTTK „Ondraszek”, Uczniowski Klub Sportowy Cieszyn, Volleyball Club „Victoria – MOSiR” Cieszyn. O działalności cieszyńskich klubów sportowych oraz o sportowych wydarzeniach można przeczytać na stronie internetowej sport.cieszyn.pl.

110-lecie działalności sportowej w Cieszynie to doskonała okazja do zebrania materiałów na ten temat.

Z pewnością w wielu klubach czy domach znajdują się materiały, które należałoby zachować dla przyszłych pokoleń. W związku z tym Burmistrz Miasta Cieszyna zwraca się do mieszkańców, działaczy klubów sportowych, sportowców z prośbą o podzielenie się posiadanymi informacjami, dokumentami i pamiątkami, które odzwierciedlają historię cieszyńskiego sportu. Udostępnione materiały i pamiątki zostaną sfotografowane, zeskanowane i w formie elektronicznej udostępnione na stronie internetowej sport.cieszyn.pl. Zostaną także przedstawione w formie prezentacji podczas uroczystego wręczenia nagród za osiągnięcia sportowe w roku 2019, które jest planowane na maj 2020 roku i będzie dobrym miejscem do jubileuszowych podsumowań. Nie ma

więc konieczności przekazania ich na stałe, a jedynie na czas sfotografowania czy zeskanowania. Jeśli jednak zechcecie Państwo pozostawić dla potomnych te pamiątki, to znajdą one swoje miejsce w zbiorach Książnicy Cieszyńskiej, stałej wystawy tworzonej w budynku Szkolnego Schroniska Młodzieżowego lub Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków.

Prosimy zatem o przekazywanie wraz z opisem w okresie od 2 stycznia 2020 do 31 marca 2020 r.:

- archiwaliów, ikonografii, materiałów drukowanych, w tym: czasopism, dokumentów, fotografii i wszelkich publikacji dotyczących funkcjonowania sportu na Ziemi Cieszyńskiej do Książnicy Cieszyńskiej przy ul. Mennicznej 46, która jest czynna od wtorku do piątku w godzinach 10:00 – 18:00 oraz w soboty w godzinach 9:00 – 15:00 (tel. 33 851 38 41),
- innych pamiątek materialnych (medali, pucharów, statuetek, sprzętu sportowego związanego ze znanymi cieszyńskimi sportowcami itp.) do Szkolnego Schroniska Młodzieżowego przy ul. Błogockiej 24 codziennie w godzinach 8:00 – 20:00 (tel. 33 852 16 29).

Całość akcji koordynuje Wydział Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ul. Kochanowskiego 14 w Cieszynie tel. 33 479 43 96 w godz. pracy Urzędu Miejskiego. Prosimy o kontakt z Wydziałem szczególnie w przypadku, gdy dysponujecie Państwo większymi zbiorami lub informacjami, którymi chcielibyście się Państwo podzielić osobiście. ◆

DR PRZEMYSŁAW ŻEBROK
PRZEWODNICZĄCY CIESZYŃSKIEJ RADY SPORTU

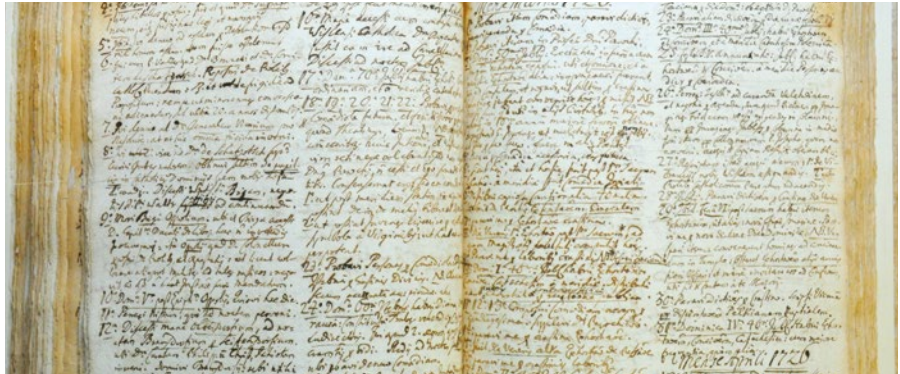
„Rara avis Tessinensis” cz. 4

dziennik jezuitę Leopolda Tempesa

Jednym z najcenniejszych manuskryptów znajdujących się na trwającej obecnie w Książnicy Cieszyńskiej wystawie „Rara avis Tessinensis” jest Diarium Missionis Episcopalis Wratislav[iensis] coepta a 1 Aprilis Anni 1716 - dziennik działań misyjnych jezuitę Leopolda Tempesa.

REKATOLIZACJA

Po zakończeniu wojny trzydziestoletniej rozpoczęła się na Śląsku Cieszyńskim prowadzona przez władze polityczne, a oparta na wytycznych traktatu pokojowego, odbudowa Kościoła katolickiego, który był wówczas w stanie zupełnego rozpadu. Przeprowadzona w 1652 r. wizytacja kanoniczna archidiaconatu opolskiego, do której należały parafie Śląska Cieszyńskiego, wykazała znaczną przewagę wyznawców protestantyzmu, zwłaszcza w państwie bielskim oraz południowo-wschodnich terenach podgórskich. Do katolicyzmu przyznawała się nieliczna szlachta oraz część urzędników. Zdecydowanie katolickie były Czechowice i teren państwa frydeckiego, rządzonego przez Oppersdorffów. W celu przywrócenia jedności wyznaniowej w księstwie cieszyńskim w dniu 24 grudnia 1653 r. utworzona została Komisja Religijna, przekształcona dziesięć lat później w Religijną Komisję Eliminacyjną. Głównym jej zadaniem było odebranie i zabezpieczenie wszystkich kościołów i kaplic znajdujących się jeszcze w posiadaniu protestanckim. Kiedy działalność komisji nie przynosiła pożądanych rezultatów, członkowie katolickich stanów szlacheckich, z poparciem starosty cieszyńskiego Jana Fryderyka Larischa, zwrócili się 26 listopada 1669 r. do cesarza z prośbą o przysłanie jezuitów na Śląsk Cieszyński. Osobiście sprawą zajął się Jerzy Bees, który zbierał podpisy pod petycją do cesarza w tej sprawie. Pierwsi zakonnicy przybyli do stolicy księstwa cieszyńskiego 14 września 1670 r. W ciągu zaledwie dwóch dekad, wykorzystując wszystkie środki i sposoby, jezuiti doprowadzili do całkowitej rekateolizacji Cieszyna, choć początkowo w mieście działało tylko dwóch lub trzech zakonników. Ich działalność ograniczała się głównie do samego Cieszyna i w niewielkim stopniu dotyczyła okolicznych wsi. Poza ich duszpasterskim zasięgiem pozostawały górskie wsie, najbardziej oddalone od ośrodków parafialnych, szczególnie narażone na wpływy protestanckie. Z tego



KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

powodu zdecydowano się na utworzenie dla tych terenów osobnej misji biskupiej, zajmującej się nawracaniem protestantów mieszkających w małych podgórskich wioskach.

MISJONARZ

Misjonarzem, wyznaczonym do tej misji przez biskupa wrocławskiego Franciszka Ludwika i prowincjała zakonu jezuitów Jakuba Stessla mianowano przebywającego od 1711 r. w cieszyńskiej rezydencji ojca Leopolda Tempesa (1675-1742). Pełnił on najpierw obowiązki czeskiego kaznodziei, a od 1712 r. kapelana wojskowego załogi na wielkich Szańcach Jabłonkowskich, gdzie zetknął się z problemami życia religijnego Jabłonkowa i jego okolic. Swoją pracę na stanowisku misjonarza biskupiego podjął 1 kwietnia 1716 r., zaczynając od nawracania właśnie górali z okolic Jabłonkowa. Tego samego dnia rozpoczął również prowadzenie dziennika swoich działań misyjnych i zakończył, zapowiadając jego kontynuację, 31 grudnia 1733 r.

DZIENNIK

Rękopis ma formę dziennika zawierającego codzienne zapiski przedstawiające wszystkie najważniejsze czynności wykonywane przez niego każdego dnia. Całość, zapisana w języku łacińskim w dwóch kolumnach, drobnym, trudnym do odczytania pismem, została podzielona chronologicznie na poszczególne lata, miesiące i dni całego roku. Rozpoczęcie każdego roku przedstawia wyróżniony

większymi literami i podkreślony podwójną linią nagłówek w formie zapisanego cyframi arabskimi liczebnika z łacińskim określeniem roku (Annus 1720us), początek każdego miesiąca oznaczony jest zapisaną słownie nazwą miesiąca uzupełnioną cyframi arabskimi określającymi rok diariusza. Po nim następują już właściwie notatki, rozpoczynające się od arabskiego liczebnika oznaczającego poszczególne dni miesiąca. Zawierają one, drobiazgowo czasem, opisy poszczególnych czynności wykonywanych przez misjonarza w ramach obowiązków związanych z pełnieniem funkcji komisarza biskupiego, takich jak udzielanie sakramentów, celebrowanie mszy św., wygłaszanie kazań, odwiedzanie chorych, czy przyjmowanie petentów. Podawał przy tym dane dotyczące liczby osób przystępujących do sakramentu pokuty i przyjmujących Komunię św., dokładne miejsca odprawiania mszy św. i wygłaszania kazań wraz z nazwiskami osób, u których się one odbywały. Opisywał również wystrój kościołów, informował też o nawracanych apostatach i sposobach ich nawracania. Wspominał też często o przygotowywaniu się do kazań czy do mszy św. Informował też o sprawach życia codziennego, takich jak pogoda, czy miejsca związane z noclegiem i spożywaniem posiłków. ●

JOLANTA SZTUCLIK

Dziennik, wraz z innymi regionalnymi cymeliami, można zobaczyć do 1 lutego 2020 r. w Książnicy Cieszyńskiej na wystawie „Rara avis Tessinensis”.

Koszycki - fotografie

11 grudnia w Galerii Wystaw Czasowych Muzeum Śląska Cieszyńskiego odbył się wernisaż wystawy fotografii Adama Koszyckiego – wyjątkowego artysty, fotografa życia i świata muzycznego. Ekspozycję, na której zostały uwiecznione sylwetki i portrety największych gwiazd polskiej muzyki, **można podziwiać do końca grudnia.**

Adam Koszycki urodził się 3 maja 1946 r. w Cieszynie. Pierwsze lata życia spędził w Kończycach Wielkich, skąd w wieku 14 lat, po śmierci ojca, razem z matką przeprowadził się do Cieszyna. W 1964 r. uzyskał świadectwo dojrzałości w Liceum Ogólnokształcącym im. Mikołaja Kopernika i podjął studia na wydziale biologii Uniwersytetu Jagiellońskiego. Niestety po dwóch latach sytuacja rodzinna zmusiła go do przerwania nauki i podjęcia pracy. Choć w 1969 r. za namową mamy ukończył Technikum Dentystyczne w Katowicach, to fotografia stała się jego zawodem – uwieczniał na zdjęciach wydarzenia kulturalne, głównie koncerty. Fotografował najlepszych artystów tamtych czasów. W 1981 r. wyjechał do Paryża, gdzie doskonalił swój warsztat w profesjonalnym atelier fotograficznym. Po powrocie do kraju poświęcił się fotografii reklamowej. Całe życie związany był z Cieszynem, należał też do Cieszyńskiego Towarzystwa Fotograficznego. Zmarł w Cieszynie 9 lutego 2010 r.

Fotografie Adama Koszyckiego wyróżniają się wysokim poziomem artystycznym. Ukazały się w wielu wydawnictwach okolicznościowych, książkach; zdobią koperty wielu płyt gramofonowych



AB - FOT. A. KOSZYCKIEGO

i kompaktowych. Były publikowane przez kolorowe pisma, takie jak „Panorama”, „Sztandar Młodych”, „Polska”, czy też „Non Stop”. Można więc powiedzieć, że Adam Koszycki był swoistym bohaterem PRLu – nietuzinkowym, utalentowanym, któremu udało się wznieść ponad otaczającą, przytłaczającą codzienność.

Wernisaż był także okazją do wręczenia szczególnego odznaczenia ś.p. Mariuszowi Makowskiemu, wieloletniemu pracownikowi Muzeum Śląska Cieszyńskiego. Ten wybitny historyk i kustosz depozytu zbiorów jaworzańskich w MŚC został pośmiertnie wyróżniony medalem „Zasłużony dla Rozwoju Jaworza” za szczególne osiągnięcia w pracy społecznej na rzecz



AB - FOT. A. KOSZYCKIEGO

gminy Jaworze oraz na rzecz społeczności lokalnej. Medal został przekazany na ręce brata Mariusza Makowskiego przez przedstawicieli Gminy Jaworze, zastępczynię wójta Annę Skotnicką-Nędzką oraz radnego Edwarda Podstawnego. ◆

AB

Zabrzmiał Festiwal Muzyki im. prof. Józefa Świdra

Tradycyjnie już Międzynarodowy Festiwal Muzyki im. prof. Józefa Świdra obfitował w bogactwo wydarzeń. Organizowana od 5 do 8 grudnia piąta edycja wydarzenia niezmiennie cieszyła się dużym uznaniem i „zwabiła” do miasta nad Olzą sympatyków kultury i tradycji śpiewaczych.

Przypomnijmy – pomysłodawcą festiwalu jest Chór Reprezentacyjny Uniwersytetu Śląskiego Harmonia – jeden z najstarszych zespołów chóralnych na Śląsku. Przez 20 lat dyrektorem Instytutu Muzyki, przy którym obecnie działa Chór „Harmonia” był człowiek, którego imię nosi dziś festiwal.

Od początku celem imprezy było rozwijanie zainteresowań muzyką chóralną, a także promocja i upowszechnianie twórczości kompozytorskiej Józefa Świdra oraz kompozytorów związanych ze Śląskiem Cie-



JK

szyńskim. Jednak festiwal to nie tylko okazja do wymiany doświadczeń artystycznych, kulturowych i edukacyjnych, ale również popularyzacja literatury chóralnej różnych stylów i epok, a także promocja współczesnej literatury chóralnej.

7 grudnia w murach Kościoła Jezusowego

organizatorzy ogłosili wyniki towarzyszącego Festiwalowi Międzynarodowego Konkursu Chóralnego oraz mieliśmy znakomitą okazję do wysłuchania laureatów tegorocznej edycji. ◆

BSK

Srebrna 1 – wyjątkowe miejsce na mapie Cieszyna

Serfenta – z jednej strony stowarzyszenie, z drugiej - marka prowadząca warsztaty plecionkarskie i sprzedająca kosze polskich mistrzów. Od lat prezentuje te mniej znane materiały - oprócz popularnej już wikliny promuje słomę, rogożynę czyli pałkę wodną, a także drewno i korzenie wybranych gatunków drzew. Niedawno Serfenta przeniosła się do nowego lokalu przy ul. Srebrnej 1 i z nową energią wkracza w kolejny etap swej działalności.

◆◆◆
Wiadomości Ratuszowe: W ofercie macie też kilka wystaw o plecionkarstwie...

Paulina Adamska: Dokładnie tak. Można je od nas wypożyczyć. Na co dzień prowadzimy działalność biurową, dążymy do tego, żeby Serfenta, polskie plecionkarstwo i plecionkarze byli znani na całym świecie!

◆◆◆
Serfenta jest jedną z trzech polskich organizacji akredytowanych przez UNESCO – w związku z działaniami w sferze niematerialnego dziedzictwa kulturowego.

Tak. Od lat angażujemy się w proces wpisów plecionkarskich umiejętności na listę niematerialnego dziedzictwa kulturowego w Polsce, m.in. w 2017 roku doprowadziliśmy do takiego wpisu wiklinowych koszy kabłącoków.

◆◆◆
Patrząc na Wasze początki, można z całym zdecydowaniem powiedzieć, że w grupie tkwi siła, a przyjaźń potrafi budować wielkie rzeczy.

Początki naszej działalności sięgają 2006 roku, kiedy to grupa przyjaciół, studentów z Uniwersytetu Śląskiego, postanowiła założyć stowarzyszenie i realizować w nim działania ekologiczno-artystyczno-edukacyjne. Wśród nich Anna Jach-Falkiewicz i Magdalena Kokora, które do dziś są aktywnymi członkiniami organizacji. Gdy w 2009 roku w Serfencie zaczęliśmy pierwsze działania plecionkarskie, one szybko wytyczyły nową drogę dla naszej organizacji. Postanowiliśmy skupić się tylko na nich i je właśnie pokazywać i promować.

◆◆◆

Kto tworzy team Serfenty?

Na co dzień działamy w 3-osobowym zespole kobiet: oprócz mnie są w nim Łucja Cieślarska i Anna Krężelok. Z wykształcenia jesteśmy humanistkami, z doświadczenia – instruktorkami plecionkarstwa. W ciągu wielu lat prowadzenia organizacji zyska-



Uroczyste otwarcie nowej siedziby Serfenty.

SIMON HORAK

łyśmy wiedzę o prowadzeniu organizacji pozarządowej, pozyskiwaniu środków publicznych oraz poruszaniu się w świecie biznesu. Prywatnie przyjaźnimy się, lubimy ze sobą pracować.

◆◆◆
Czy dzisiaj plecionkarstwo można traktować jako źródło utrzymania, czy raczej jest to hobby?

Jeśli mówimy o samym wytwarzaniu tradycyjnych produktów na sprzedaż, to trudno byłoby się utrzymać z takiej pracy. Jeżeli ustalimy cenę rękodzieła, licząc ogrom pracy od ścinki ręcznej materiału do powstania produktu, cena jest wysoka. Polski odbiorca jest przyzwyczajony, że rękodzieło i ręczna praca nie kosztują wiele, klient zagraniczny ma już większą świadomość w tym obszarze – dlatego nawiązujemy współpracę m.in. z Japonią. Dużo pracy wkładamy w zmianę przekonań i pokazanie, jak pracochłonne jest to zajęcie. Najwięcej godzin plecionkarze spędzają na samym przygotowaniu materiału, czyli na

pracy, której się nie widzi. Tymczasem większość materiałów plecionkarskich jest pozyskiwana własnoręcznie, stąd selekcjonowana i odpowiednio przygotowywana – np. korzenie trzeba wyciągnąć jeden po drugim z ziemi, wyczyścić i podzielić. Dopiero wtedy, przy użyciu drewnianych form oraz kolejnych przygotowanych elementów i fachowych narzędzi, rozpoczyna się samo wyplatanie.

◆◆◆

Dlaczego akurat plecionkarstwo?

Wyplatanie jest fascynujące. Pozwala dzięki własnemu rękom i wyobraźni stwarzać piękne, użyteczne przedmioty! Do pracy wykorzystujemy naturalne materiały, które osobiście kupujemy od zaprzyjaźnionych dostawców. Dbamy o ich jakość tak, aby praca z nimi była przyjemna. Kiedy ręce pracują, głowa może odpocząć, to relaksujące i dobre dla umysłu. No i zawsze cieszy nas własnoręcznie wykonane dzieło!

◆◆◆



Zespół Serfenty (od lewej): Łucja Cieślak, Paulina Adamska i Anna Krężelok

Cieszyn jest Waszym miejscem na ziemi?

Cieszyn to dla nas miejsce życia. Wybrałyśmy to miasto świadomie. Jest stosunkowo niewielkie, przez co kompaktowe, pozwala poruszać się pieszo, co lubimy. Granica z Czechami też pociąga, dzięki niej południe Europy jest na wyciągnięcie ręki. Lubimy też bliskość gór, tych po polskiej i czeskiej stronie.



Koniec roku zaowocował zmianą siedziby.

Nowa siedziba, czyli Srebrna 1 – po byłej Galerii Szarej (pozdrawiamy jej twórców i działaczy!) jest dla nas komfortowa. Mamy wszystko na wyciągnięcie ręki, a dobrze zaaranżowana przestrzeń pozwala nam planować takie działania, jakich potrzebujemy. W dużej sali, oprócz prowadzenia warsztatów plecionkarskich, planujemy ekspozycje dotyczące polskiego i zagranicznego plecionkarstwa. Pierwotnie chcieliśmy eksponować twórczość Serfenty i polskich plecionkarzy, ale miejsce okazuje się idealne, żeby otworzyć je także dla zagranicznych artystów i stworzyć tu centrum warsztatowo-wystawiennicze! Odwiedzająca nas ostatnio Caroline Dear ze Szkocji była nim zachwycona i sama wyszła z inicjatywą pokazania właśnie w naszej przestrzeni jej prac w przyszłości!



Plany na przyszłość...

Mamy ich wiele! Stworzenie na Srebrnej 1 profesjonalnego centrum warsztatowego, bo na warsztaty plecionkarskie chcemy wreszcie móc zapraszać do siebie! Będą one prowadzone przez nas – instruktorki rękodzieła artystycznego które od ponad 10 lat specjalizują się w plecionkarstwie – polskim rzemiośle oraz przez zaprzyjaźnionych z nami mistrzów tego rzemiosła. Te warsztaty, które zorganizowaliśmy do tej pory w Cieszynie, np. z rogożyny, prowadzone przez naszą mistrzynię Stefanię, okazały się wielkim sukcesem. Na szybko organizowałyśmy ich drugą edycję, takie było zainteresowanie!



Nie ustajecie w działaniach.

Wciąż uczymy się od naszych mistrzów, co pozwala czerpać od nich wiedzę i umiejętności i przekazywać je dalej. Wielu z naszych plecionkarzy to nasi przyjaciele i z nimi współpracujemy. Do tej pory opisaliśmy ich pracę i życie w książkach – m.in. „Plecionkarskim szlakiem Wisły” 2016, na filmach – m.in. „Pleć to sam” 2010 oraz na wystawach np. „Niech się plecie!”, prezentowanej ostatnio w COK w Cieszynie. Kilka lat temu uznaliśmy jednak, że ten sposób wsparcia jest dla nich niewystarczający i najszybsze efekty przyniesie po prostu sprzedaż ich pro-

duktów. Dlatego rozpoczęliśmy współpracę z wybranymi osobami, które też tego chcą, i uruchomiliśmy sprzedaż ich koszy, pięknych, unikatowych wyrobów w naszym sklepie online. Można też je kupić u nas bezpośrednio, zapraszamy do naszej siedziby na Srebrną 1!



W dalszych planach macie również rozwijanie, zaczętej w 2018 roku, współpracy polsko-japońskiej.

Planujemy pokazać w Tokio jedną z naszych ostatnich wystaw, na której przedstawiamy fuzję tradycji z designem. Chcemy też opracować kolejne filmy instruktażowe dotyczące tak unikatowych w plecionkarstwie materiałów jak dąb, leszczyna czy korzenie drzew.

Jesteśmy także otwarte na przyjmowanie u nas wizyt studyjnych (już dwie się odbyły!). Opowiadamy podczas nich o naszej pracy – organizacji, która kocha rzemiosło i przedstawiamy nasz model biznesowy – od etnografii do biznesu.

Dziękujemy Miastu Cieszyn za wsparcie w postaci umożliwienia nam wynajmowania tak wyjątkowego miejsca na mapie miasta, jakim jest Srebrna 1! Zamierzamy stworzyć tu prawdziwe centrum plecionkarskie! ◆

ROZMAWIAŁA BARBARA STELMACH-KUBASZCZYK

Ja, żołnierz Wojska Polskiego, przysięgam...

Warto przypomnieć, że to właśnie w Cieszynie w listopadzie powstał drugi batalion 13. Śląskiej Brygady Obrony Terytorialnej. Obecnie w WOT służbę pełni już blisko 24 tys. żołnierzy. W Śląskiej Brygadzie „terytorialsów” jest już ponad 840 osób, połączonych chęcią służby Ojczyźnie.

- „Per aspera ad astra” – przez ciernie do gwiazd, ale też przez trudy do sukcesu. Ta starożytna sentencja doskonale oddaje to co przeszliście przez ostatnie dni. Dni pełne nowych wyzwań, chwil słabości i zwątpienia, ale także chwil wiary w siebie, w swoje możliwości przełamania własnych ograniczeń... - mówił podczas uroczystej przysięgi dowódca 13. Śląskiej Brygady Obrony Terytorialnej płk Tomasz Białas.

Choć dzień 7 grudnia pozostanie w pamięci wielu osób na długo, żołnierze wiedzą, że to tak naprawdę dopiero początek ich przygody.

- Stając dzisiaj na placu, macie za sobą pierwsze sukcesy, w tym ukończone szkolenie podstawowe. Nie są to jeszcze przytoczone w sentencji „gwiazdy” - te będą za trzy lata, kiedy zakończycie pełny cykl szkolenia. Wszystko zależy od Was, od waszego zaangażowania, determinacji w dążeniu do celu. Od tego, co wybieriecie: rezygnację czy skorzystanie z okazji, aby w ramach kolejnych szkoleń poszerzać swoją wiedzę, pokonywać granice własnych słabości, poczuć smak zwycięstwa, gdy coś trudnego dzisiaj będziecie z łatwością wykonywać w przyszłości. - mówił płk Białas. ◆

BSK/MAT.PRAS

7 grudnia na cieszyńskim Rynku blisko 150 żołnierzy batalionu 13. Śląskiej Brygady Obrony Terytorialnej złożyło przysięgę wojskową, wypowiadając słowa „Ja, żołnierz Wojska Polskiego, przysięgam...” Wydarzenie, które po raz pierwszy zawitało do miasta nad Olzą, było zwieńczeniem 15-dniowego intensywnego szkolenia z udziałem „terytorialsów”.



Marszałek Senatu Tomasz Grodzki z wizytą w Cieszynie

11 grudnia Marszałek Senatu Tomasz Grodzki spotkał się w Cieszynie z przedstawicielami władz miasta i powiatu oraz z przedstawicielami Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego w RP.

Marszałek Senatu zwiedził Kościół Jezusowy, a także odwiedził Muzeum Protestantyzmu, które dokumentuje obecność ewangelików na Śląsku Cie-

szyńskim od czasów Reformacji. Podczas wizyty spotkał się również z uczniami Liceum Ogólnokształcącego Towarzystwa Ewangelickiego im. ks. Franciszka Michejdy.

W spotkaniu udział wzięli Burmistrz Miasta Cieszyna - Gabriela Staszkiwicz, Mieczysław Szczurek - Starosta Powiatu Cieszyńskiego oraz Stanisław Kubicius - Przewodniczący Rady Powiatu. Podczas wizyty Marszałkowi Senatu towarzyszył zwierzchnik Diecezji Cieszyńskiej bp Adrian Korczago. ◆

BSK



EKO konkurs z EKO ozdobami



BSK

6 grudnia w Sali Sesyjnej cieszyńskiego Ratusza nagrodzone zostały prace w konkursie „EKO – ozdoba choinkowa”, w związku z ogłoszonym przez Burmistrza Miasta Cieszyna przy współpracy z Wydziałem Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie konkursem pla-

stycznym dla uczniów cieszyńskich szkół podstawowych. Na konkurs napłynęło ponad 70 prac podzielonych na dwie kategorie – „EKO ozdoba na choinkę” – dla dzieci z klas 1-3 szkół podstawowych oraz „EKO kartka świąteczna” – dla dzieci z klas 4-6 szkół podstawowych.



BSK

Zwycięzcom i wyróżnionym gratulował I Zastępca Burmistrza Cieszyna Krzysztof Kasztura. Miło nam poinformować, że świąteczne prace dzieci zdobią już choinkę w cieszyńskim Ratuszu. ◆

BSK

Święty Mikołaj zawitał do Cieszyna



W. WANDZEL

NAJLEPSZE CIESZYŃSKIE CIASTECZKA W TYM ROKU Z DZIĘGIELOWA

6 grudnia św. Mikołaj zawitał do Cieszyna i nawet mroźna aura nie była w stanie przysłonić radości z nadejścia tej chwili.

O godz. 17:00 w Rotundzie na Wzgórz Zamkowym rozpoczęła się Msza św. Roratnia, po której Cieszyński Orszak Świętego Mikołaja wyruszył ulicą Głęboką w kierunku Rynku. O godz. 18:30 mnóstwem światełek rozblęsnęła najpiękniejsza w mieście choinka, niosąc za sobą całe mnóstwo atrakcji, zarówno dla najmłod-

szych mieszkańców, jak również dla tych nieco już starszych.

Warto podkreślić, że w tym roku dzień 6 grudnia przybrał w mieście nad Olzą wyjątkową formę, a to za sprawą zorganizowanego po raz pierwszy Orszaku Świętego Mikołaja. W ten sposób miasto wraca do kultuwowania starej tradycji, kiedy to rodzina książęca udawała się na Rynek, by rozświetlić bożonarodzeniowe drzewko. Ten blisko 200-letni zwyczaj zapoczątkowała nad Olzą księżna cieszyńska Henrietta, żona arcyksięcia Austrii i księcia cieszyńskiego Karola Ludwika Habsburga. ◆

Po raz 13. Zamek Cieszyn zorganizował konkurs na cieszyńskie ciasteczka. Oceniano zgodność z tradycją, estetykę, staranność wykonania, bogactwo form, a także smak i sposób podania.

W wielu domach tradycyjne przepisy przekazywane są z pokolenia na pokolenie. Tak też jest u zwyciężczyni tegorocznego konkursu – Leonardy Tomali z Dzięgielowa.

- Piękne ciasteczka zgodnie z przepisami z książki z lat 30-tych XX wieku, którą odziedziczyłam po mamie. Mam jeszcze swój tajemny zeszyt rodzinny. Bazuję na naturalnych składnikach, nie brakuje w nich takich dodatków jak daktyle, migdały, marcepan. Te ciasteczka wyróżniają nie tylko smak, ale precyzja wykonania, muszą być „takie na raz”. Nie ukrywam, że wykonanie ich jest czasochłonne. Na konkurs przygotowałam 25 różnych rodzajów ciasteczek – podsumowała zwyciężczyni.

W konkursie wzięło udział 16 uczestników. Wśród jurorów była m.in. Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkiwicz. ◆

BSK

KK

Gabinet Miłośników Główkowania

Gabinet Miłośników Główkowania, czyli listopadowa mPotęga w Czwórcie, to prawdziwy matematyczny miszmasz. Najpierw odbyła się wielka grywalizacja, w której królowały gry matematyczne, logiczne i strategiczne. Uczestnicy wygrywali i przegrywali, a przy okazji matkę powtarzali!

Drugie spotkanie to uhonorowanie polskich matematyków i ich osiągnięć dla światowej nauki. W Roku Matematyki uczestnicy projektu zapoznali się z matematyką fraktalną, układając dywan Sierpińskiego. Poznali przykłady obiektów fraktalnych w przyrodzie, architekturze oraz niesamowite, fraktalne kształty w matematyce. Dowiedzieli się również, że prawie każdy nosi przy sobie

fraktal, bo anteny telefonów komórkowych mają kształt fraktala-dywanu Sierpińskiego.

Kryptologia a matematyka to kolejny zgłębiany temat. Uczestnicy projektu poznawali różne szyfry i ciekawostki, by ostatecznie zostać Szyfrolamaczami Tajnych Wiadomości. Słowem - jak zwykle - działa się! ♦

SP4



Wyjazd do Włoch

Od 11 do 15 listopada 2019 uczniowie oraz nauczyciele ze Szkoły Podstawowej nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie uczestniczyli w zajęciach na terenie szkoły partnerskiej Istituto Comprensivo „Augusto Scocchera” w Ankonie we Włoszech w ramach projektu Erasmus+ „Klucz do zrównoważonej przyszłości”. Dla uczniów spotkanie w międzynarodowym gronie było przede wszystkim okazją do szlifowania języka angielskiego oraz nawiązania nowych przyjaźni. Dla nauczycieli doświadczenie to było niemniej cenne, gdyż jedna z filii tejże szkoły pracuje metodą Marii Montessori. Mogli więc zaobserwować praktyczne zastosowanie tej metody w najlepszym jej wydaniu. Przedstawiciele cieszyńskiej



SP3

szkoły złożyli wizytę u burmistrza miasta Ankony oraz w siedzibie Rady Regionu Marche, gdzie uczestniczyli w specjalnie dla nich zorganizowanych obradach dotyczących kwestii ekologicznych. ♦

SP3



WSPOMNIENIE O KORCZAKU

W deszczowy wieczór 29 listopada sześćdziesięcioro uczniów z kilku szkół cieszyńskich (SP2, SP3, SP7, Katolicka Szkoła Podstawowa, SP1) razem spędzało czas, by przypomnieć sobie postać Janusza Korczaka i jego wychowanków.

A działa się tak wiele: spektakl w wykonaniu aktorów Świetlicy Krytyki Politycznej w reżyserii Bogusława Słupczyńskiego pt. „Pamiętnik Blumki”, koncert pieśni żydowskich zaprezentowanych przez muzyków ze Szkoły Artystycznej z Czeskiego Cieszyna pod opieką pana Leszka Kalety, a także przepiękny spektakl szabasowy i pokaz tańca Zespołu tańców żydowskich i izraelskich „Klezmer” pod opieką Doroty Herok. Potem warsztaty dla uczniów: plastyczne, taneczne, muzyczne, literackie, kulinarne, fotograficzne, informatyczne. Czas płynął szybko, dużo się działało. Spotkamy się znowu za rok! ♦

SP3



SP3

W SPTE PRZYRODNICY MAJĄ SWÓJ RAJ



Dzięki dotacji przyznanej w konkursie „Zielona Pracownia 2019”, zorganizowanym przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach w Szkole Podstawowej Towarzystwa Ewangelickiego została wyremontowana i wyposażona pracownia przyrody i biologii o nazwie „Raj Przyrodnika”.

Mamy nadzieję, że wszyscy miłośnicy przyrody w nowej pracowni rzeczywiście czują się jak w raju. Sala zyskała jasny, estetyczny wygląd i została wzbogacona o nowoczesny sprzęt oraz praktyczne, funkcjonalne wyposażenie. W pracowni pojawił się nowy komputer i monitor multimedialny. Sprzątanie po naszych szalonych przyrodniczych eksperymentach ułatwia zmywarka zakupiona przez

rodziców jednego z uczniów naszej szkoły.

A skoro o eksperymentach i pracach badawczych mowa, trzeba jeszcze wspomnieć, że pracownia wzbogaciła się o nowe pomoce dydaktyczne: zestawy laboratoryjne do badania czystości wody, gleby i powietrza, filtry do demonstrowania procesu oczyszczania wody, model liścia oraz akwarium.

W takim otoczeniu, z takim sprzętem nauka będzie zapewne samą radością. Czy łatwiej wejdziesz do głowy? Tego nie wiemy, ale może i to zbadamy, bo nowa pracownia zachęca do stawiania pytań, szukania odpowiedzi, badania, eksperymentowania, dociekania i wnioskowania. ◆

ALICJA CZAUDERNA, RENATA MRÓZ

WIADOMOŚCI Z SP1

Mistrzostwa w koszykówce

W dniach 27 i 28 listopada w Szkole Podstawowej nr 1 odbyły się Mistrzostwa Cieszyna w koszykówce klas IV-VI. Klasyfikacja końcowa drużyn dziewcząt: I miejsce - SP nr 1, II miejsce - SP nr 4, III miejsce - SP nr 2.

Klasyfikacja końcowa drużyn chłopców: I miejsce - SP nr 1, II miejsce - SP nr 2, III miejsce - SP nr 4, IV miejsce - SP nr 3.

Wszystkim uczestnikom dziękujemy za wiele sportowych emocji. ◆

ZESPÓŁ NAUCZYCIELI WYCHOWANIA
FIZYCZNEGO SP NR 1 CIESZYN

Christmas quiz

13 grudnia Szkoła Podstawowa nr 1 w Cieszynie miała zaszczyt, po raz kolejny, gościć uczniów cieszyńskich szkół podstawowych podczas XIII Międzyszkolnego Konkursu z Języka Angielskiego „Christmas Quiz”. Tegoroczna edycja miał formę pracy w parach. Uczestnicy wykazali się ogromną wiedzą dotyczącą zwyczajów bożonarodzeniowych w krajach anglojęzycznych, którą wykorzystali podczas rozwiązywania świątecznej krzyżówki, odpowiedzi na pytania dotyczące świąt w Australii, rymowania. Wszyscy wsłuchali się również w piosenkę świąteczną „All I want for Christmas”. To tylko niektóre z zadań, z jakimi przyszło zmierzyć się uczestnikom. Komisja miała bardzo trudne zadanie do wykonania, aby wyłonić zwycięzcę, ponieważ poziom wiedzy uczniów był bardzo wyrównany. Największą liczbę punktów zdobyła drużyna SP nr 1, na drugim miejscu uplasowała się SP nr 2, natomiast trzecie miejsce zdobyła SP nr 3. Serdecznie gratulujemy zwycięzcom oraz wszystkim uczestnikom konkursu! Do zobaczenia w przyszłym roku. Merry Christmas! ◆

ZESPÓŁ NAUCZYCIELI JĘZYKA
ANGIELSKIEGO, SP NR 1 W CIESZYNIE



Orange the World - przeciw przemocy wobec kobiet

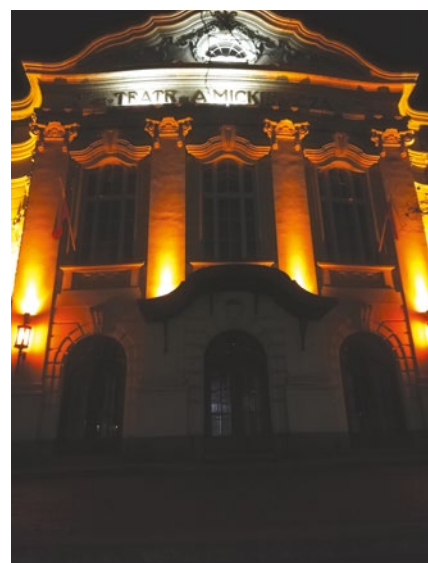
Organizacja Soroptimist International promuje kampanię „Orange the World - przeciwko przemocy wobec kobiet”, która każdego roku odbywa się pomiędzy 25 listopada (Międzynarodowym Dniem Przeciwko Przemocy Wobec Kobiet) a 10 grudnia (Międzynarodowym Dniem Praw Człowieka). Wybór tych dat to symboliczne podkreślenie faktu, że prawa kobiet są prawami człowieka. Jest to największa na świecie kampania poświęcona tematowi przemocy wobec kobiet.

Przemoc wobec kobiet stanowi jedną z najbardziej drastycznych form dyskryminacji ze względu na płeć. Jest to problem powszechny – według badań Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej co piąta kobieta w Polsce jest ofiarą przemocy, jednak biorąc pod uwagę metodologię badań, liczba ta może być niedoszacowana. Kobiety stanowią 90% dorosłych ofiar przemocy w rodzinie, ale nie otrzymują kompleksowej pomocy – ich zeznania bywają podważane, a otoczenie często usprawiedliwia sprawcę. Poprzez to hasło oddajemy kobietom wiarygodność i przypominamy, że wina za przemoc zawsze leży po stronie sprawcy, nigdy zaś ofiary.

Wszystkie kluby Soroptimist International w Polsce, podobnie jak na całym

świecie, włączyły się w kampanię „Orange the World”. W ramach tej akcji organizowane były konferencje, performance, podświetlono na pomarańczowo budynki w miastach, zorganizowano kampanię w mediach społecznościowych. Symbolem włączenia się w akcję jest pomarańczowy kwiat lub inny pomarańczowy element garderoby. Również w Cieszynie nie zabrakło takich akcentów: na pomarańczowo zostały podświetlone Dom Narodowy i Teatr im. Adama Mickiewicza, a w Bibliotece Miejskiej wyświetlono plakat kampanii „Orange the World”. Akcję zainicjowaną w Cieszynie przez Soroptimistki objęła Honorowym Patronatem Pani Burmistrz Miasta Cieszyna Gabriela Staszkiwicz. ◆

ORG.



Cieszyński Streetworking

„Cieszyński Streetworking” to pomoc realizowana przez Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”, zorganizowana dla osób bezdomnych w Cieszynie dzięki wsparciu Gminy Cieszyn. Polega ona na wejściu w życie osób bezdomnych, żyjących na ulicach naszego miasta, poprzez rozmowę oraz towarzyszenie w życiu codziennym.

Pomoc polega także na szukaniu miejsc bytowania oraz nocowania osób znajdujących się bez dachu nad głową. W Cieszynie miejscami, w których najczęściej spotkać można osoby bezdomne, są: parking przy sklepie Kaufland, Targowisko Miejskie oraz okolice Mostu Przyjaźni. Projekt „Cieszyński Streetworking” rozpoczął się w lipcu tego roku i potrwa do 31 grudnia. Od tego czasu streetworkerzy spotkali na ulicach miasta 36 osób bezdomnych.

Streetworkerzy informują o formach pomocy oferowanych przez Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”, cie-

szyński MOPS i inne instytucje. Ponadto współpracują z pracownikiem socjalnym i wskazują miejsca, które oferują pomoc i wsparcie (np. Schronisko Dom Wspólnoty przy ul. Kasztanowej 8, Noclegownia na ul. Frysztańskiej 69 w Cieszynie).

Co robić, kiedy spotkamy człowieka, który jest bezdomny? Przede wszystkim ocenić sytuację, w jakiej znajduje się ta osoba i rozemnać, czy potrzebuje pomocy natychmiastowej. Ważna jest rozmowa, spokój przekazywanych informacji, a w przypadku zagrożenia życia lub zdrowia należy wezwać odpowiednie służby (np. pogotowie, policję). Trzeba również



Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „BYĆ RAZEM”

pamiętać, by w kontakcie z osobą bezdomną być ostrożnym i nie reagować agresywnie. ◆

IZA I OLEK - STREETWORKERZY ORAZ ANNA KOT - PREZES STOWARZYSZENIA POMOCY WZAJEMNEJ „BYĆ RAZEM”

AKCJA ZIMOWA 2019/2020

PIXABAY

Wykaz telefonów jednostek biorących udział w akcji zimowej:

- Wykonawca: Miejski Zarząd Dróg w Cieszynie, ul. Liburnia 4, 43-400 Cieszyn – 604782321; dyżurny telefon: 33 4795261;
- GDDKiA Oddział w Katowicach, Rejon w Pszczynie, Baza GDDKiA Skoczów – Pogrze - 32 2596706;
- AVR S.A. - firma odpowiedzialna za utrzymanie S52 - 885665170, 12 3973287;
- Zarząd Dróg Wojewódzkich w Katowicach - 32 7819211;
- Powiatowy Zarząd Dróg Publicznych w Cieszynie - 691673724, 338515067;
- Spółdzielnia Mieszkaniowa „Cieszynianka” - 33 8520218;
- Górnicza Spółdzielnia Mieszkaniowa - 33 4794000;
- Spółdzielnia Mieszkaniowa „Liburnia” - 33 8510709;
- Spółdzielnia Mieszkaniowa „Osiedle Piastowskie” - 33 8520980;
- ADM I ul. Śrutarska - 33 8520843, 33 8513370;
- ADM II osiedle ZOR, ul. Tysiąclecia - 33 8520223, 33 8513368;
- Przedsięb. Zarządzania i Obrotu Nieruchom. "ZAPON" - 33 8579079;
- Straż Miejska - 33 8579400, 986;
- Stowarzyszenie Prywatnych Właścicieli Nieruchomości - 33 8521383;

Podział czynności przy odśnieżaniu i zwalczaniu gołoledzi:

- Wykonawca: Miejski Zarząd Dróg w Cieszynie, ul. Liburnia 4, 43-400 Cieszyn.
- Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Katowicach Rejon w Pszczynie Baza GDDKiA w Skoczowie prowadzi akcję zimową na następujących ulicach: ul. Graniczna (droga ekspresowa S52) /wraz z węzłem „Krasna” oraz węzłem „Pastwiska”/ Drogi utrzymywane są w okresie zimowym w drugim standardzie zgodnie z Zarządzeniem Generalnego Dyrektora Dróg Krajowych i Autostrad.
- Zarząd Dróg Wojewódzkich w Katowicach, ul. Lechicka 24, 40-609 Katowice prowadzi akcję zimową na następujących ulicach: ul. Katowicka (od węzła Pastwiska do granicy miasta) utrzymanie jezdni i chodnika.
- Zakłady pracy prowadzą akcję zimową na drogach dojazdowych i na terenie przez nie administrowanym.
- Spółdzielnie Mieszkaniowe, Przedsiębiorstwo Zarządzania i Obrotu Nieruchomościami "ZAPON" prowadzą akcję zimową na drogach osiedlowych.

■ W przypadku ogłoszenia klęski żywiołowej postępowanie odbywać się będzie na zasadach określonych Ustawą z dnia 18 kwietnia 2002 roku, o stanie klęsk żywiołowych /Dz. U. Nr 62, poz. 558 z późn. zm./ oraz zgodnie z procedurami określonymi w Planie Zarządzania Kryzysowego Miasta Cieszyna.

Oczyszczanie i zabezpieczenie schodów i chodników publicznych.

- Wykonawca: Miejski Zarząd Dróg
- Chodniki powinny być odśnieżone do 12 godzin po ustaniu opadów śniegu. Uwaga! Na terenie parków odśnieżane są wyłącznie ciągi piesze niezbędne dla komunikacji pomiędzy terenami przylegającymi bezpośrednio do tychże parków.
- Przedsiębiorstwo Zarządzania i Obrotu Nieruchomościami „ZAPON” prowadzi akcję zimową na chodnikach w terenie dla którego są administratorem, utrzymuje chodniki przyległe do budynków Wspólnot Mieszkaniowych administrowanych przez tego wykonawcę.
- Administracje Domów Mieszkalnych utrzymują chodniki przyległe do nieruchomości administrowanych przez Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie S.p z o.o.
- Spółdzielnie Mieszkaniowe prowadzą akcję zimową na chodnikach będących w ich administracji oraz przylegających do nieruchomości, których są właścicielami.
- Stowarzyszenie Prywatnych Właścicieli Nieruchomości utrzymuje chodniki przyległe do nieruchomości będących w administracji Stowarzyszenia.
- Wspólnoty Mieszkaniowe prowadzą akcję zimową na chodnikach będących w ich administracji oraz chodnikach przylegających do nieruchomości, których są właścicielami.
- Zakłady Pracy i Instytucje prowadzą akcję zimową na chodnikach będących w ich administracji, utrzymują chodniki wzdłuż nieruchomości, których są właścicielami lub zarządcami.

UWAGA!

Zgodnie z Ustawą z dnia 13 września 1996 r. „o utrzymaniu czystości i porządku w gminach” /DZ. U. 2013.1399 z dnia 2013.11.28 z późniejszymi zmianami /art. 5. ust.1. pkt 4/ : Właściciele nieruchomości /współwłaściciele, użytkownicy wieczystości oraz jednostki organizacyjne i osoby posiadające nieruchomości w zarządzie lub użytkowaniu, a także inne podmioty władające nieruchomościami/ zapewniają utrzymanie czystości i porządku przez

uprzątnięcie błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości, przy czym za taki chodnik uznaje się wydzieloną część drogi publicznej służącą dla ruchu pieszego położoną bezpośrednio przy granicy nieruchomości, nie są zobowiązani do uprzątnięcia chodnika, na którym jest dopuszczony płatny postój lub parkowanie pojazdów samochodowych.

Uchwała N XXVI/264/12 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 29 listopada 2012 roku, w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Cieszyn, w rozdziale II, w art. 4 mówi: Właściciele nieruchomości mają obowiązek uprzątnięcia śniegu, lodu, błota oraz innych zanieczyszczeń z części nieruchomości służących do użytku publicznego, poprzez ich sprzymowanie i odgarnięcie w miejsca nie powodujące zakłóceń w ruchu pieszych lub pojazdów. Zabrania się usuwania śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń poprzez ich zgarnięcie na jezdnię drogi publicznej.

Obowiązek oczyszczania chodników ze śniegu i lodu winien być realizowany przez podjęcie działań mających na celu usunięcie lub co najmniej ograniczenie śliskości chodnika, przy czym usuwanie śniegu i lodu nie może powodować uszkodzenia nawierzchni chodnika. Do ograniczenia śliskości chodnika mogą być używane wyłącznie takie materiały, jak piasek bądź kruszywo naturalne lub sztuczne, które należy niezwłocznie usunąć z chodnika po ustaniu przyczyn ich zastosowania. Niedopuszczalne jest stosowanie do ograniczenia śliskości chodnika popiołu i żużłu oraz środków chemicznych w postaci stałej lub zwilżonej w tym soli takich, jak np. chlorek sodu, chlorek magnezu, chlorek wapnia lub innych.

Właściciele nieruchomości są zobowiązani do utrzymania czystości poprzez usuwanie sopli lodowych i nawisów śniegu z dachów, balkonów i gzymsów budynków niezwłocznie po ich pojawieniu.

Oczyszczanie i zabezpieczanie parkingów:

Wykonawca: Miejski Zarząd Dróg w Cieszynie - odśnieżanie płatnych parkingów poza drogami publicznymi i przy drogach publicznych. ◆

MZD

Przebudowa sieci ciepłych w Cieszynie wraz z budową przyłączy i węzłów ciepłowniczych celem likwidacji węzłów grupowych

Energetyka Cieszyńska zakończyła prace inwestycyjne związane z modernizacją sieci ciepłowniczych, planowane do realizacji w 2019 roku i współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014-2020, działanie 1.7 Kompleksowa likwidacja niskiej emisji na terenie województwa śląskiego, poddziałanie 1.7.2 Efektywna dystrybucja ciepła i chłodu w województwie śląskim.

W bieżącym roku wykonano prace budowlane dla następujących zadań:

1. Przebudowa sieci ciepłej magistrali Południe Śródmieście I w rejonie ul. Chrobrego i Górny Rynek. W ramach zadania zlikwidowano starą sieć kanałową, przebiegającą głównie przez teren klasztoru sióstr Boromeuszek i wybudowano 0,537 km nowej podziemnej sieci preizolowanej w zakresie średnic od 32 mm do 150 mm.

2. Przebudowa sieci ciepłej magistrali Wschód na odcinku od ul. Hażlaskiej do budynków Przy ul. Moniuszki. W ramach zadania wybudowano 0,934 km nowej podziemnej sieci preizolowanej w zakresie średnic od 40 mm do 250 mm, częściowo po nowej trasie, wraz z przyłączami do 6 budynków, co umożliwiło wyłączenie z eksploatacji starej sieci kanałowej oraz likwidację sieci osiedlowej centralnego ogrzewania i ciepłej wody.

3. Budowa indywidualnych węzłów ciep-

nych w budynkach os. Liburnia IV etap, tj. Moniuszki 14, 16, 18, 22, 24, 26. Wybudowano w 6 budynkach indywidualne dwufunkcyjne węzły ciepłe centralnego ogrzewania i ciepłej wody o łącznej mocy 1,68 MW, co pozwoliło na wyłączenie z eksploatacji grupowej stacji wymienników ciepła przy ulicy Moniuszki.

W 2019 roku rozpoczęto również kolejne dwa zadania, których realizacja kontynuowana będzie w roku 2020.

4. Przebudowa sieci ciepłej magistrali Południe Śródmieście II w rejonie od ul. Korfantego do ul. Chrobrego. W br., w ramach zadania zlikwidowano starą sieć kanałową i wybudowano 0,363 km nowej podziemnej sieci preizolowanej w zakresie średnic od 25 mm do 200 mm w rejonie Urzędu Miasta i Starostwa Powiatowego przy ul. Kochanowskiego oraz w ulicy Chrobrego - od skrzyżowania z ulicą Wyspiańskiego do Szpitala Śląskiego.

5. Przebudowa sieci ciepłej osiedla Podgórze. W br. wykonano nową sieć preizolowaną o długości 1,096 km w zakresie średnic od 32 mm do 250 mm, na odcinku od wymiennikowni przy ul. Siennej do ulicy Morcinka wraz z przyłączami do budynków os. Podgórze II et. (od Brożka 19 do Brożka 25) oraz fragment sieci rozdzielczej w rejonie budynków Brożka 11, 13, 15, 17, Kossak 20. Na tych odcinkach zlikwidowano starą sieć kanałową.

W wyniku realizacji zadania inwestycyjnego ograniczono straty na przesyle energii, co wiąże się również z ograniczeniem emitowanych zanieczyszczeń pyłowo-gazowych do powietrza oraz zmniejszeniem zużycia nieodnawialnej energii pierwotnej w źródle ciepła. Został osiągnięty cel projektu, tj. zwiększenie efektywności systemu ciepłowniczego. ◆

ENERGETYKA CIESZYŃSKA



KOMUNIKAT

Uprzejmie informuję, że Urząd Miejski w Cieszynie w dniu 24 grudnia 2019 roku (Wigilia) pracuje w godzinach od 7.30 do 12.00.

SEKRETARZ MIASTA CIESZYNA
STANISŁAW KAWECKI

KONSULTACJE SPOŁECZNE Z MIESZKAŃCAMI CIESZYNA

1. W SPRAWIE PRZYSTĄPIENIA GMINY CIESZYŃ DO REALIZACJI PROGRAMU „ASYSTENT OSOBISTY OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNEJ” – EDYCJA 2019-2020

W terminie od 27 grudnia 2019 roku do 8 stycznia 2020 roku przeprowadzone zostaną konsultacje społeczne z mieszkańcami Cieszyna, w celu poznania opinii w przedmiocie projektu uchwały w sprawie przystąpienia Gminy Cieszyn do realizacji Programu „Asystent osobisty osoby niepełnosprawnej” – edycja 2019 – 2020 realizowanego ze środków Solidarnościowego Funduszu Wsparcia Osób Niepełnosprawnych.

Każdy mieszkaniec Cieszyna będzie mógł zgłosić swoje uwagi

i opinie w przedmiotowej sprawie z wykorzystaniem elektronicznego formularza konsultacyjnego przesyłając na adres: poczta@mops.cieszyn.pl, bądź złożyć w formie pisemnej w biurze podawczym Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1.

Projekt uchwały w sprawie przystąpienia Gminy Cieszyn do realizacji Programu „Asystent osobisty osoby niepełnosprawnej” – edycja 2019 – 2020 realizowanego ze środków Solidarnościowego Funduszu Wsparcia Osób Niepełnosprawnych oraz formularz konsultacyjny dostępne są na stronie: <https://um.cieszyn.pl> (zakładka: aktualności), <https://cieszyn.pl> (zakładka: aktualności), <https://bip.um.cieszyn.pl> (zakładka: konsultacje społeczne).

Zarządzenie Nr 0050.825.2019
Burmistrza Miasta Cieszyna
z dnia 9 grudnia 2019 roku

w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna projektu uchwały w sprawie przystąpienia Gminy Cieszyn do realizacji Programu „Asystent osobisty osoby niepełnosprawnej” – edycja 2019 – 2020 realizowanego ze środków Solidarnościowego Funduszu Wsparcia Osób Niepełnosprawnych

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2019 r. poz. 506 z późn. zm.), stosownie do regulacji zawartej w § 3 uchwały Nr XXXV/340/17 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 29 czerwca 2017 roku w sprawie zasad i trybu prowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna (Dz. Urz. Woj. Ślą. 2017 r., poz. 4208)

§ 1

1. Zarządzam przeprowadzenie konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna, w celu poznania ich opinii, w przedmiocie projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie przystąpienia Gminy Cieszyn do realizacji Programu „Asystent osobisty osoby niepełnosprawnej” – edycja 2019 – 2020 realizowanego ze środków Solidarnościowego Funduszu Wsparcia Osób Niepełnosprawnych.

2. Wyznaczam termin rozpoczęcia konsultacji na dzień 27 grudnia 2019 roku, a termin zakończenia na dzień 8 stycznia 2020 roku.

§ 2

1. Konsultacje będą przeprowadzone w formie:

1) platformy internetowej – publikacja przedmiotu konsultacji na stronie internetowej oraz zbieranie uwag i opinii z wykorzystaniem formularza elektronicznego, stanowiącego załącznik do niniejszego zarządzenia, przesłanego na adres poczta@mops.cieszyn.pl,

2) zbierania uwag i opinii pisemnych złożonych w biurze podawczym Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1.

2. Konsultacje społeczne mają zasięg ogólnomiejski.

3. Uprawnionymi do udziału w konsultacjach są mieszkańcy Cieszyna.

§ 3

Jednostką odpowiedzialną za przeprowadzenie konsultacji jest Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Cieszynie.

§ 4

Wykonanie zarządzenia powierzam Kierownikowi Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Cieszynie.

§ 5

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji na stronie internetowej Cieszyna, na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz w Wiadomościach Ratuszowych.

2. W SPRAWIE SZCZEGÓŁOWYCH WARUNKÓW I TRYBU PRYZNAWANIA STYPENDIÓW DLA OSÓB ZAJMUJĄCYCH SIĘ TWÓRCZOŚCIĄ ARTYSTYCZNĄ, UPOWSZECHNIANIEM KULTURY I OPIEKĄ NAD ZABYTKAMI

Zarządzenie Nr 0050.812.2019

Burmistrza Miasta Cieszyna

z dnia 9 grudnia 2019 roku

w sprawie przeprowadzania konsultacji społecznych z mieszkańcami projektu uchwały w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania stypendiów dla osób zajmujących się twórczością artystyczną, upowszechnianiem kultury i opieką nad zabytkami

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2019 r. poz. 506 z późn. zm.), stosownie do regulacji zawartej w § 3 uchwały Nr XXXV/340/17 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 29 czerwca 2017 roku w sprawie zasad i trybu prowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna (Dz. Urz. Woj. Śl. 2017 r., poz. 4208)

§ 1

1. Zarządzam przeprowadzenie konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna, w celu poznania ich opinii, w przedmiocie projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania stypendiów dla osób zajmujących się twórczością artystyczną, upowszechnianiem kultury i opieką nad zabytkami.

2. Wyznaczam termin rozpoczęcia konsultacji na dzień 30.12.2019 roku, a termin zakończenia na dzień 10.01.2019 roku.

§ 2

1. Konsultacje będą przeprowadzone w formie:

1) platformy internetowej – publikacja przedmiotu konsultacji na stronie internetowej oraz zbieranie uwag i opinii z wykorzystaniem formularza elektronicznego, stanowiącego załącznik do niniejszego zarządzenia, przesłanego na adres kultura@um.cieszyn.pl

2) zbierania uwag i opinii pisemnych złożonych w Punkcie Obsługi Klienta Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1.

2. Konsultacje społeczne mają zasięg ogólnomiejski.

3. Uprawnionymi do udziału w konsultacjach są mieszkańcy Cieszyna.

§ 3

Jednostką odpowiedzialną za przeprowadzenie konsultacji jest Wydział Kultury i Promocji Miasta Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

§ 4

Wykonanie zarządzenia powierzam Naczelnikowi Wydziału Kultury i Promocji Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

§ 5

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji na stronie internetowej Cieszyna, na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz w Wiadomościach Ratuszowych.

Projekt uchwały w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania stypendiów dla osób zajmujących się twórczością artystyczną, upowszechnianiem kultury i opieką nad zabytkami oraz formularz konsultacyjny dostępne są na stronie: <https://bip.um.cieszyn.pl> (zakładka: konsultacje społeczne).

3. W SPRAWIE OKREŚLENIA ŚREDNIEJ CENY JEDNOSTKI PALIWA W GMINIE CIESZYN W ROKU SZKOLNYM 2019/2020

W terminie od 30 grudnia 2019 roku do 10 stycznia 2020 roku przeprowadzone zostaną konsultacje społeczne z mieszkańcami Cieszyna w celu poznania opinii w przedmiocie projektu Uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie określenia średniej ceny jednostki paliwa w Gminie Cieszyn, w roku szkolnym 2019/2020.

Każdy mieszkaniec będzie mógł zgłosić swoje uwagi i opinie w przedmiotowej sprawie z wykorzystaniem pisemnej ankiety. Formularz będzie dostępny w Centrum Usług Wspólnych w Cieszynie ul. Ratuszowa 1 pok. nr 101, na stronie internetowej Cieszyna, Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Wypełniony formularz ankietowy będzie można złożyć osobiście w Centrum Usług Wspólnych w Cieszynie, ul. Ratuszowa 1, pok. nr 103 w godzinach pracy tj. 7:00 do 15:00, przesłać na adres: Centrum Usług Wspólnych w Cieszynie, ul. Ratuszowa 1, 43-400 Cieszyn (brana będzie pod uwagę data wpływu) lub przesłać za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres e-mail: cuw@um.cieszyn.pl.

Projekt uchwały w sprawie określenia średniej ceny jednostki paliwa w Gminie Cieszyn, w roku szkolnym 2019/2020 oraz formularz konsultacyjny dostępne są na stronie <https://um.cieszyn.pl>

(zakładka: aktualności), <https://cieszyn.pl> (zakładka: aktualności), <https://bip.um.cieszyn.pl> (zakładka: konsultacje społeczne).

**Zarządzenie Nr 0050.838.2019
Burmistrza Miasta Cieszyna
z dnia 16 grudnia 2019 roku**

w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna projektu uchwały w sprawie określenia średniej ceny jednostki paliwa w Gminie Cieszyn, w roku szkolnym 2019/2020.

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r. poz. 506 z późn. zm.), stosownie do regulacji zawartej w § 3 uchwały Nr XXXV/340/17 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 29 czerwca 2017 r. w sprawie zasad i trybu prowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna (Dz.U. Urzęd. Woj. Śląskiego z 2017 r., poz. 4208)

§ 1

1. Zarządzam przeprowadzenie konsultacji społecznych z mieszkańcami Cieszyna w celu poznania opinii w przedmiocie projektu uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie określenia średniej ceny jednostki paliwa w Gminie Cieszyn, w roku szkolnym 2019/2020.

2. Konsultacje mają zasięg ogólnomiejski.

3. Uprawnionymi do udziału w konsultacjach są mieszkańcy Cieszyna.

§ 2

1. Konsultacje zostaną przeprowadzone w dniach od 30 grudnia 2019 roku do 10 stycznia 2020 roku włącznie.

2. Przedmiot konsultacji, którym jest projekt uchwały w sprawie określenia średniej ceny jednostki paliwa w Gminie Cieszyn, w roku szkolnym 2019/2020, zostanie zamieszczony na stronie internetowej Cieszyna, na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie, a także udostępniony zainteresowanym w Centrum Usług Wspólnych w Cieszynie w pokoju nr 101.

§ 3

1. Konsultacje przeprowadzone zostaną w formie pisemnej ankiety na formularzu stanowiącym załącznik do niniejszego zarządzenia.

2. Formularz ankiety będzie dostępny w Centrum Usług Wspólnych w Cieszynie ul. Ratuszowa 1 pok. nr 101, na stronie internetowej Cieszyna, Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

3. Wypełnione formularze ankiety, o której mowa w ust. 1 należy składać w dniach od 30 grudnia 2019 roku do 10 stycznia 2020 roku:

1) osobiście w Centrum Usług Wspólnych w Cieszynie, ul. Ratuszowa 1, pok. nr 103, w godzinach pracy tj. 7:00 do 15:00,

2) przesłać na adres: Centrum Usług Wspólnych w Cieszynie, ul. Ratuszowa 1, 43-400 Cieszynie (brana będzie pod uwagę data wpływu),

3) przesłać za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres e-mail: cuw@um.cieszyn.pl

§ 4

Jednostką odpowiedzialną za przeprowadzenie konsultacji jest Centrum Usług Wspólnych w Cieszynie ul. Ratuszowa 1.

§ 5

Wykonanie zarządzenia powierzam Dyrektorowi Centrum Usług Wspólnych w Cieszynie.

§ 6

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**ZAPROSZENIE – ORGANIZACJE
POZARZĄDOWE**

Serdecznie zapraszam przedstawicieli organizacji pozarządowych działających na rzecz mieszkańców Cieszyna na Spotkanie Noworoczne, które odbędzie się **20 stycznia 2020 r. o godz. 16.00 w Sali Sesyjnej Ratusza.**

Ze względów organizacyjnych proszę o wytypowanie jednego przedstawiciela Państwa Organizacji i potwierdzenie uczestnictwa do dnia 13 stycznia 2020 r. na e-maila: grdpp@um.cieszyn.pl.

BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA

GABRIELA STASZKIEWICZ

ZAPROSZENIE - SRKFTIION

Zarząd Stowarzyszenia Rehabilitacji Kultury Fizycznej Turystyki i Integracji Osób Niepełnosprawnych w Cieszynie informuje, że planuje w 2020 roku organizację:

■ 14-dniowego turnusu rehabilitacyjnego w Ośrodku Rehabilitacyjno-Wypoczynkowym „DORWIT” w DŹWIRZYNIE w terminie: 08-22.08.2020 r. Zapisy będą przyjmowane do 31 stycznia 2020 r.

■ 10-cio dniowego pobytu rehabilitacyjnego w TRUSKAWCU (Ukraina) w kwietniu 2020 r. Wymagany ważny paszport!

■ 10-cio dniowego pobytu integracyjnego w KRYNICY GÓRSKIEJ w terminie: 31.05 – 09.06.2020 r.

Bliższe informacje i zapisy w siedzibie Stowarzyszenia w dniach i godzinach dyżurów.

Ważna informacja! W organizowanych wyjazdach mogą uczestniczyć osoby posiadające aktualne orzeczenie o niepełnosprawności i niebędące członkami Stowarzyszenia. Ilość miejsc ograniczona (tel. 33 858 12 56)!

**OGŁOSZENIE –
ZMIANA MIEJSCOWEGO
PLANU ZAGOSPODAROWANIA**

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna obejmującego tereny położone w rejonie węzła drogi krajowej S1 wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Na podstawie art. 17 pkt 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 1945 z późn. zm.), art 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 roku o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz oddziaływania na środowisko (tekst jednolity: Dz.U. z 2018 roku, poz.2081 z późn. zm.) oraz uchwały Rady Miejskiej Cieszyna Nr IX/87/19 z dnia 27 czerwca 2019 r. zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna obejmującego tereny położone w rejonie węzła drogi krajowej S1 wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 27 grudnia 2019 r. do 17 stycznia 2020 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, pok. 216, II piętro, w poniedziałki w godz. od 7:30 do 16:30, od wtorku do czwartku w godz. od 7:30 do 15:30, w piątki w godz. od 7:30 do 14:30.

Z projektem zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego można również zapoznać się w w/w terminie na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w zakładce „Zagospodarowanie przestrzenne”.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się w dniu 9 stycznia 2020 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Cieszynie pok. 126, I piętro o godz. 15:00.

Każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może wnieść uwagi do projektu planu oraz

wnioski i uwagi do prognozy oddziaływania na środowisko. Uwagi do projektu planu oraz wnioski i uwagi do prognozy oddziaływania na środowisko należy składać na piśmie do Burmistrza Miasta Cieszyna z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga lub wniosek dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 31 stycznia 2020 r. Jako wniesione na piśmie uznaje się również uwagi wniesione za pomocą elektronicznej skrzynki podawczej opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym albo podpisem osobistym.

Administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Cieszyna, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 4794200, e-mail: urzad@um.cieszyn.pl. Szczegółowa informacja o zasadach przetwarzania danych osobowych, zgodna z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenia o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str.1) została opublikowana w Biuletynie Informacji Publicznej bip.um.cieszyn.pl w zakładce „Zagospodarowanie przestrzenne”, na stronie internetowej um.cieszyn.pl w Aktualnościach oraz wywieszona na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu.

Z up. Burmistrza Miasta Cieszyna
Przemysław Major
II Zastępca Burmistrza Miasta

OPŁATA ZA KORZYSTANIE Z ZEZWOLEŃ NA SPRZEDAŻ NAPOJÓW ALKOHOLOWYCH

Przypominamy przedsiębiorcom, którzy prowadzą sprzedaż napojów alkoholowych, że z dniem 31 stycznia 2020 roku upływa termin złożenia oświadczenia o wartości sprzedaży napojów alkoholowych za 2019 rok oraz uiszczenia pierwszej raty opłaty za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych w 2020 roku. Niedopełnienie powyższego obowiązku skutkuje utratą zezwolenia. O nowe zezwolenie przedsiębiorca może starać się dopiero po upływie 6 miesięcy. W oświadczeniu podaje się wartość brutto sprzedanych napojów alkoholowych.

Opłata za zezwolenie wynosi:

- 525 zł – jeśli wartość sprzedaży piwa i napojów o zawartości do 4,5% alkoholu nie przekroczyła w ubiegłym roku 37 500 zł,
- 525 zł – jeśli wartość sprzedaży napojów o zawartości od 4,5 do 18% alkoholu (z wyjątkiem piwa) nie przekroczyła w ubiegłym roku 37 500 zł,
- 2100 zł – jeśli wartość sprzedaży napojów o zawartości powyżej 18% alkoholu nie przekroczyła w ubiegłym roku 77 000 zł lub
- 1,4% ogólnej wartości sprzedaży piwa i napojów o zawartości do 4,5% alkoholu – jeśli wartość ich sprzedaży przekroczyła w ubiegłym roku kwotę 37 500 zł,
- 1,4% ogólnej wartości sprzedaży napojów o zawartości od 4,5% do 18% alkoholu (z wyjątkiem piwa) – jeśli wartość ich sprzedaży przekroczyła w ubiegłym roku kwotę 37 500 zł,
- 2,7% ogólnej wartości sprzedaży piwa i napojów o zawartości powyżej 18% alkoholu – jeśli wartość ich sprzedaży przekroczyła w ubiegłym roku kwotę 77 000 zł.

Dodatkowe informacje udziela Wydział Spraw Obywatelskich i Działalności Gospodarczej Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ul. Kochanowskiego 14, pokój 1 lub pod numerem telefonu 33 479 43 84.

PRZETARG NA LOKAL UŻYTKOWY PRZY UL. STALMACHA NR 12

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu lokal użytkowy położony na parterze budynku przy ul. Stalmacha nr 12 w Cieszynie (wejście od strony podwórza), o łącznej powierzchni użytkowej 44.00 m², w drodze przetargu pisemnego - konkurs ofert, ograniczonego do prowadzenia w lokalu cichej, nieuciążliwej dla mieszkańców działalności gospodarczej - preferowana branża biurowa lub usługowa.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszona na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. / ul. Liburnia 2a, parter / oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o.: bip.um.cieszyn.pl = zakładka Jednostki Organizacyjne = katalog Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel.33 852 37 52.

PORADY PRAWNE

Stowarzyszenie na Rzecz Integracji Trianon PL uprzejmie informuje, że w okresie od 01.01.2019 do 31.12.2019 realizuje zadanie zlecone z zakresu administracji rządowej i finansowane ze środków otrzymanych od Powiatu Cieszyńskiego pochodzących z budżetu Państwa dot. prowadzenia punktu nieodpłatnej pomocy prawnej usytuowanego na terenie Gminy Cieszyn.

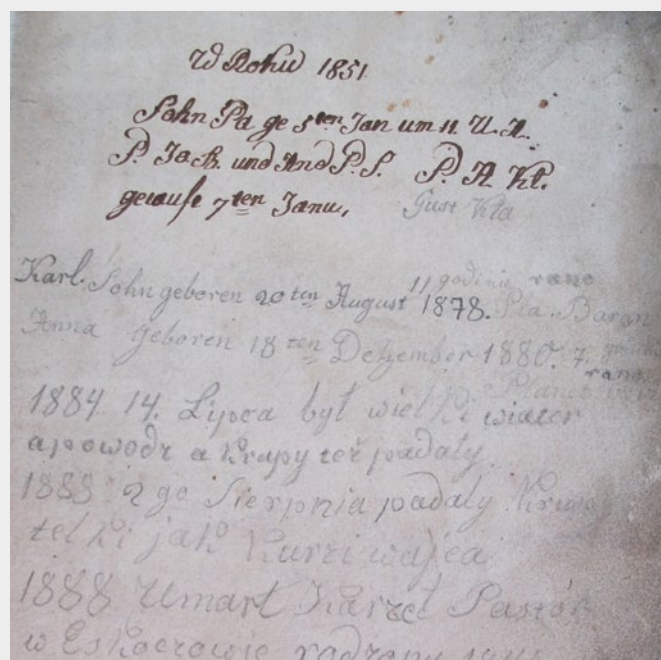
Punkt prowadzony jest w CIESZYN ul. Bielska 4 budynek Pawilonu Diagnostyczno – Zabiegowego Szpitala Śląskiego (wejście A3) w dniach:

- poniedziałek-czwartek: 15:00-19:00
- piątek: 8:00-12:00

Proponujemy wcześniejszą rejestrację telefoniczną od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.30 do 15.30 pod numerem telefonu : (33) 477 72 39 .

OD CZYTELNICZKI

Poszukuję potomków urodzonych w latach: 1910-1917 Zuzanny, Anny, Karola, Jana i Heleny Harwotów – ze Skoczowa, Cieszyna lub okolic. Zamierzam przekazać im Pismo Święte z 1846 roku, na którym w latach 1850-1957 sporządzano zapiski dotyczące ich rodziny. Kontakt przez redakcję – wr@um.cieszyn.pl, tel. 33 4794 242.



KINO PIAST

www.kino.cieszyn.pl, tel. 33 852 04 26

- **20-23.12, g. 18:00** Nadzwyczajni - napisy (komedia obyczajowa), Francja, 15
- **20-23.12, g. 14:30** Magiczne święta Ewy - dubbing (familijny), Estonia, 6
- **20-23.12, g. 16:15** Młody renifer Alex - dubbing (familijny), Finlandia/Francja, b.o.
- **20-23.12, g. 20:45** Jak poślubić miliona? (komedia), Polska, 12
- **27-30.12, g. 14:00** Śnieżna paczka - dubbing (przygodowa, animowana komedia familijna), USA/Chiny/Indie/Wielka Brytania/Japonia/Kanada/Korea Południowa, b.o.
- **27-30.12, g. 15:45, 17:45** Futro z misia (komedia), Polska, 15
- **02.01, g. 15:45** Futro z misia (komedia), Polska, 15
- **27-30.12, g. 19:45** Oficer i szpieg - napisy (thriller szpiegowski), Francja/Włochy, 15
- **02.01, g. 17:45** Oficer i szpieg - napisy (thriller szpiegowski), Francja/Włochy, 15
- **02.01, g. 20:15** Wystawa na ekranie: Goya. Widzenie ciała i krwi - napisy, Wielka Brytania, 10

TEATR IM. A. MICKIEWICZA

www.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 858 16 52

- **26.12, g. 16:00** Rodzinne spotkanie świąteczne - Centrum Misji i Ewangelizacji
- **28, 29.12, g. 16:00** Koncert „Dzieci śpiewają kolędy”
- **31.12, g. 20:00** Gala Sylwestrowa

COK

www.domnarodowy.pl, tel. 33 851 07 11

- **W dniach 23-29 grudnia Dom Narodowy będzie nieczynny! Wszystkie zajęcia w terminie 23 grudnia-1 stycznia są odwołane!**
- **do 23.12** Jarmark św. Mikołaja
- **21.12** Podróże z Kulturą - Adwentowy Wiedeń
- **01.01, g. 17:30** Pokaz Noworoczny - Taniec Dronów
- **WYSTAWY:**
- **do 30.12** „Dwa spojrzenia/dwa pohledy” - wystawa prac Agnieszki Pawlitko i Pawła Wałacha (Miejska Galeria Sztuki 12)

ZAMEK CIESZYN

www.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21

- **do 12.01** Śląska Rzecz - wystawa pokonkursowa
- **Punkt Informacji Turystycznej** czynny codziennie 10:00-17:00
- **Sklep Zamku Cieszyn** (w Oranżerii): czynny codziennie 10:00-17:00
- **Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja**, czynne codziennie: czerwiec-sierpień 09:00-16:00

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

www.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

- **20.12, g. 17:00** Cieszyńskie kalendarze regionalne na rok 2020 - spotkanie promocyjne
- **27.12, g. 17:00** „Żółknie, kruszy się... - co się dzieje z moim domowym archiwum?!” Prezentacja Łucji Brzeżyckiej i Anny Fedrizzi-Szostok w ramach cyklu „Cymelia i osobliwości ze zbiorów Książnicy Cieszyńskiej”
- **do 01.02.2020** Rara Avis Tessinensis (Galeria Książnicy Cieszyńskiej)

MUZEUM DRUKARSTWA

- **Z uwagi na prace remontowe, Muzeum Drukarstwa jest niedostępne. O terminie wznowienia działalności poinformujemy Państwa w odrębnym komunikacie. Przepraszamy za utrudnienia, licząc, że satysfakcja korzystania ze zmodernizowanego obiektu wynagrodzi powstałą niedogodność. Na czas remontu Muzeum jest przeniesione na Dworzec Cieszyn. Zapraszamy do odwiedzin placówki!**

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

www.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

- **do 30.01** Święty Mikołaj i pierniki - tradycyjny strój i formy piernikarskie (Cafe Muzeum)
- **do 31.12** Adam J. Koszycki - fotografie (Galeria Wystaw Czasowych)
- **do 31.12** Dębowiec - małe centrum świata Śląska Cieszyńskiego (Sala Rzymska)
- Muzeum czynne: wt., czw., sob., niedz.: 10:00 11:00 12:00 13:00 14:00; śr., pt.: 12:00 13:00 14:00 15:00 16:00; pon.: nieczynne

MUZEUM 4. PUŁKU STRZELCÓW P.

www.militariacieszyn.pl, tel. 604 833 667

- **Bezpłatne zwiedzanie muzeum** (ul. Frysztacka 2) możliwe po wcześniejszym kontakcie tel. 604 833 667, Krzysztof Neścior

OTWARTY KLUB BROWARU ZAMKOWEGO

www.facebook.com/OtwartyKlubBrowaru

- **20.12, g. 17:00** Trefon/Gmyrek koncert kameralny harfa + saksofon
- **21.12, g. 20:00** Xmas party z Hoody A.
- **26-28.12, g. 20:00** Cieszyński Maraton Karaoke

UTW

- **28.12** Sekcja turystyki pieszej zaprasza na „Marsz wałami Wisły z Ustronia do Skoczowa i herbatkę nad Wisłą”. Wyjazd z Cieszyna z przystanku na wiadukcie, przy ul. Kolejowej, o godz. 9:30. Spacer poprowadzi Mieczysław Prawdzyk, a zapisy przyjmuje Maria Goszyk. Kontakt: 536 257 624. Życzymy wszystkim słuchaczom UTW radosnych i miłych świąt!

CIESZYŃSKA RADA SENIORÓW

- informuje, że posiedzenia Rady odbywają się w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca o godz. 10:00 w sali nr 205 w Ratuszu. Posiedzenia Cieszyńskiej Rady Seniorów mają charakter otwarty.
- zaprasza do Klubu Seniora „Liburnia” na czwartkowe spotkania w Spółdzielni Mieszkaniowej „Cieszynianka” przy ul. Hajduka od godz. 09:00 - 12:00.
- zaprasza również do „Kaskady” (os. Podgórze, ul. Karola Strzy 27). Spotkania przy muzyce odbywają się w każdy trzeci wtorek miesiąca od godz. 17:00.

SPORT

www.sport.cieszyn.pl

- **do 31.12** Amatorska Liga Siatkówki (Szkolne Schronisko Młodzieżowe)
- **21.12** FASCynujący Mecz Hokeja na Lodzie - Artyści vs. Rajdowcy (Hala Widowiskowo-Sportowa)
- **21.12, g. 13:30** XXII Zawody Pływackie Masters Ziemi Cieszyńskiej (Basen przy SP4)

INNE

- **do 31.12** Galeria w Przejściu - wystawa prac
- **do 31.12** Znani artyści dla Szpitala Śląskiego - wystawa podarowanych prac na rzecz Szpitala Śląskiego
- **IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, ul. Stary Targ 2, tel. 603 217 533, pon.-pt. g. 10:00-16:00 sob.-niedz. po uzgodnieniu telefonicznym.
- **MUZEUM PROTESTANTYZMU** Czytelnia Biblioteki i Archiwum im. B.R. Tschammera czynna w każdy poniedziałek i środę w g. 15:30 do 19:00. Czytelnia budynek Parafii pl. Kościelny 6 (II p.)



POLUB CIESZYN NA FACEBOOK
fb.com/CieszynRobiWrazenie



INFORMACJA SMS
Aktywuj na www.cieszyn.pl

WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

● Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48,
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,
www.cieszyn.pl,
www.olza.pl

● Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,
tel. alarmowy: 33 47 94 366,
gcr@um.cieszyn.pl. Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

● Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00,
www.mops.cieszyn.pl

● Ośrodek Szkolenia Zawodowego Ochotniczych Hufców Pracy w Cieszynie

43-400 Cieszyn, ul. Górny Rynek 1
(wejście od ul. Szerokiej)
Biuro czynne od pn – pt. 7:45 - 15:45
tel. 502-031-659 e-mail: osz.cieszyn@ohp.pl;
osz.ohp.cieszyn@gmail.com

● Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

● Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny

ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie
ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

● Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

● Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54 (pon-pt, 8.00-16.00), w pozostałych dniach i godz. 33 851 29 29

● Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

● Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości: 33 852 40 00

pon., czw., pt. 16.00–20.00
i wt., śr. 11.00–15.00

● GRUPA AA „DROMADER” -

Mitingi AA - Cieszyn, ul. Ks. Janusza 3, spotkania w każdą niedzielę miesiąca o godz. 17.00.

● Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny w środy w godz. 13:00-17:00. w piątki w godz. 11:00-15:00.

● Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
www.byczarem.com

● Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

● Pogotowia

Energetyczne: tel. 991,
Gazowe: tel. 992,
Ciepłownicze: tel. 993,
Wodociągowe: tel. 994,
Ratunkowe: tel. 999,
Policja: tel. 997,
Straż Pożarna: tel. 998,
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

● Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

● Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7,
tel. 986, 33 857 94 00,
www.sm.cieszyn.pl

● Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11,
www.szpitalslaski.pl

● Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

● Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60,
www.zbm.cieszyn.pl

● Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, www.zgk.cieszyn.pl

● Dyżury aptek

Farmarosa ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65

POLUB CIESZYN NA FB

Bądź na bieżąco z wydarzeniami w Cieszynie! Polub Cieszyn na Facebooku, a nic Cię nie ominie! Oficjalna strona Urzędu Miejskiego, informacje urzędowe: www.facebook.com/UMCieszyn.

Oficjalna strona miasta, zapowiedzi imprez kulturalnych i sportowych: www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie.

ZAPLANUJ Z NAMI WEEKEND!

W każdy czwartek na www.visitcieszyn.com czeka na Ciebie lista zapowiedzi na nadchodzący weekend. Wszystkie informacje w jednym miejscu – koncerty, spektakle, a także wydarzenia sportowe, spacerzy itd. W Cieszynie nie można się nudzić!

INFORMACJA SMS

Chcesz otrzymywać ważne informacje z miasta bezpośrednio na swój telefon? Zarejestruj się w Miejskim Systemie SMS-owym i otrzymuj powiadomienia SMS o wydarzeniach kulturalnych i sportowych, a także ostrzeżenia i komunikaty. Wejdź na stronę www.cieszyn.pl i podaj swój numer telefonu.

Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746, Nakład: 7.000 szt

WIADOMOŚCI RATUSZOWE

Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie
Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 00,
e-mail: wr@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Zespół redakcyjny: Anna Żertka-Bednarek, Barbara Stelmach-Kubaszczuk, Łukasz Kazimierowicz

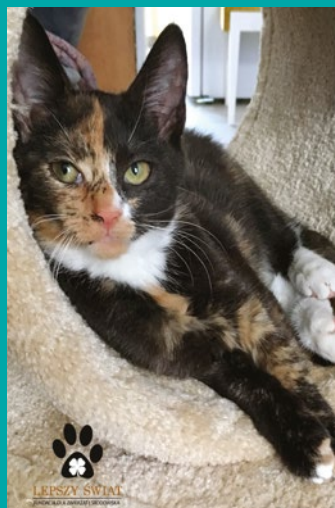
Redaktor naczelna: Anna Żertka-Bednarek

Projekt graficzny: Andrzej Pasierbski

Skład: PP Modena sp. z o.o., ul. Mała Łąka 17, 43-400 Cieszyn

ZWIERZAKI DO ADOPCJI

Pod opieką Fundacji „Lepszy Świat” znajduje się dużo psów i kotów, które czekają na miłość człowieka i nowy, kochający dom.



FUNDACJA „LEPSZY ŚWIAT”

MATYLDA to 4-miesięczna prawdziwa kocią księżniczka. Jest nieśmiała, ale na widok wędki zapomina o tym i zamienia się w bezlitosnego pogromcę piórek. Jest to dosyć charakterna kotka, która oczekuje podziwu i fadygi ze strony człowieka, jeżeli chodzi o zaaranżowanie czułości. Ale kiedy trafi się już na TEN moment, Matylda zapomina o swojej roli niedostępnej arystokratki i jest w siódmym niebie, o czym daje głośno znacząc, ćwierkając, gruchając i wystawiając do pieszczoł brzuszka. Jest bardzo żywa ze swoim bratem Leonem, z którym tworzą istic epicki duet. Kontakt: Justyna 605 118 117



FUNDACJA „LEPSZY ŚWIAT”

LEON to 4-miesięczny typowy kanapowiec. Uwielbia spędzać czas na leżeniu i biciu głaskanym przez człowieka, przybierając przy tym najdziwniejsze, karkołomne pozy. Początkowo nieufny, ale przy dobrej puszczyce i wspólnej zabawie szybko przełamał pierwsze lody w nowym domu tymczasowym. Uwielbia gonitwy ze swoją siostrą Matyldą, do której jest bardzo przywiązany. Jeżeli nowy Opiekun zdecyduje się na adopcję tego kocięgo „dwupaku”, na pewno nie pożałuje. Kontakt: Justyna 605 118 117

BOŻE NARODZENIE W SZPITALU EWANGELICKIM



Pośród wielu fotografii przedstawiających Szpital Śląski w zbiorach Muzeum Śląska Cieszyńskiego znajduje się również ta świąteczna. To czas Bożego Narodzenia roku 1892, ewentualnie 1893. Cieszyński fotograf, Richard Jastrzembski, został zaproszony do sali chorych ówczesnego Powszechnego Szpitala Zboru Ewangelickiego w Cieszynie, uruchomionego w czerwcu 1892 r. Początkowo leczył w nim chorych, pełniąc jednocześnie funkcję dyrektora, dr Hermann Hinterstoisser. Ten młody, ambitny chirurg z elitarnego grona asystentów prof. Theodora Billrotha porzucił Wiedeń dla Cieszyna i przyjął propozycję ks. dra Theodora Haase, morawsko-śląskiego superintendenta, inicjatora budowy szpitala ewangelickiego. Prof. Rudolf Chrobak, słynny wiedeński ginekolog, życzył Hinterstoisserowi pomyślności w „niedźwiedzim kraju” (!) na Wschodnim Śląsku („Bärenland” Ostschlesien). Po trzech miesiącach funkcjonowania lecznicy liczba przyjmowanych pacjentów zmusiła kuratorium szpitala do zatrudnienia dwóch lekarzy asystentów, a zostali nimi dr Konrad Friedmann, syn cieszyńskiego rabina obwodowego, absolwent Uniwersytetu Wiedeńskiego, oraz dr Stefan Rogoyski, polski szlachcic spod Krakowa, absolwent Uniwersytetu Jagiellońskiego. W tym momencie miejsce to stało się swoistym cieszyńskim mikrokosmosem, mieszając nacje i wyznania: szpitalem zboru ewangelickiego kieruje dr Hinterstoisser – oddany bez reszty kulturze niemieckiej katolik

rodem z Salzburga, a jego asystentami są cieszyński Żyd i polski szlachcic. Przewodniczącym kuratorium szpitalnego jest ks. dr Haase – urodzony we Lwowie austriacki Niemiec. Sekretarzem zboru, skrupulatnie sprawdzającym szpitalne wydatki, jest Andrzej Macura, aktywny działacz wielu polskich organizacji, m.in. współzałożyciel Towarzystwa Domu Narodowego. A kto się w szpitalu leczy? W ciągu pierwszych sześciu miesięcy, tj. w 2. połowie roku 1892, leczyło się tu 208 ewangelików, 166 katolików i 28 Żydów; w roku następnym – 503 ewangelików, 543 katolików, 58 Żydów i jeden grekokatolik.

Fotografia przedstawia salę chorych ulokowaną na końcu prawego skrzydła pawilonu chorych (dziś Pawilonu I), gdzie hospitalizowani są mężczyźni razem z chłopcami (lewe skrzydło tego pawilonu zajmowały kobiety i dziewczynki; pawilon dziecięcy, który ostatecznie odizoluje dzieci od dorosłych, zostanie uruchomiony dopiero w roku 1910 dzięki hrabinie Gabrieli Thun und Hohenstein). Pod „dizajnerską” lampą, do której doczepiono termometr, przy stole o toczonych nogach siedzi – wpatrując się w fotografa – najmłodszy bodajże pacjent w tej sali. W jego pobliżu krzątają się dwie diakonisy – siostry z diakonatu ewangelickiego, które były pierwszymi w Cieszynie wykwalifikowanymi pielęgniarkami, asystującymi przy operacjach. Z lewej strony przy łóżkach chorych stoją trzej lekarze – od

lewej: dr Friedmann oraz dr Rogoyski (?), obaj obok łóżka, na którym leży Paweł Tomiczek z Saskiej Kępy. Na prawo od nich dr Hinterstoisser sprawdza puls Józefowi Goryłowi, murarzowi z Brandyśa. Na czarnych tablicach u wezgowia zapisano nazwisko chorego, jego wiek i rozpoznanie, ale też wyznanie. Była to jedna z podstawowych zasad tej lecznicy: ksiądz, pastor czy rabin po wejściu do sali dzięki informacji na tablicach od razu zorientuje się, kogo powinien nawiedzić, a kto z pacjentów jest innego wyznania i niepokoić go nie wolno! Na terenie szpitala obowiązywał absolutny zakaz konwersji (człowiek w bólu i chorobie mógłby zostać w nieczy sposób przekonany do zmiany wyznania). Na środku pomieszczenia stoi przecudna, kilkumetrowa choinka – świerk lub jodła – przyozdobiona m.in. papierowymi łańcuchami.

Mieszkańcy Księstwa Cieszyńskiego, ale też innych austriackich zakątków, nie szczędzili lecznicy darów tak pieniężnych, jak i w naturze. W okresie świąt Bożego Narodzenia roku 1892 szpital otrzymał ok. 2,5 tys. guldenów (rodzina Stonawskich z Pogórza wpłaciła aż 500!) oraz 450 marek (tym razem głównie od stowarzyszeń kobiecych w krajach niemieckich). Do szpitala przywieziono też furi ziemniaków, spore ilości kapusty oraz masło, darowane przez okolicznych rolników. W wigilię dzieci otrzymały zabawki, obuwie i ubrania. Ale nie tylko one zostały obdarowane z okazji pierwszej szpitalnej gwiazdki: *W przeszłe gody ze składek szlachetnych ofiarodawców otrzymali w szpitalu prawie wszyscy ubodzy chorzy a zwłaszcza niewiasty: skrzyneczki, przyrządy i materyał do szycia, mężczyźni zaś po dwa cygara, którym atoli w zakładzie szpitalowym ich palić niewolno, gdyż w szpitalu nawet i doktorowi przez porządek domowy palić jest zabronionym, i ci, którzy do zdrowia przychodzą, jedynie w przechadzce, przy pięknej pogodzie, w parku tytoń palić mogą. Do tego celu darował kupiec p. Jan Buzek z Cieszyna 200 cygarów. Wszystkim z wyżej wspomnianym ofiarodawcom niech Bóg z łaski swej za ich szczodre dary błogostawić raczy i niech im za to, co byli dali, hojnie wynagrodzi!* ■

IRENA FRENCH

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO